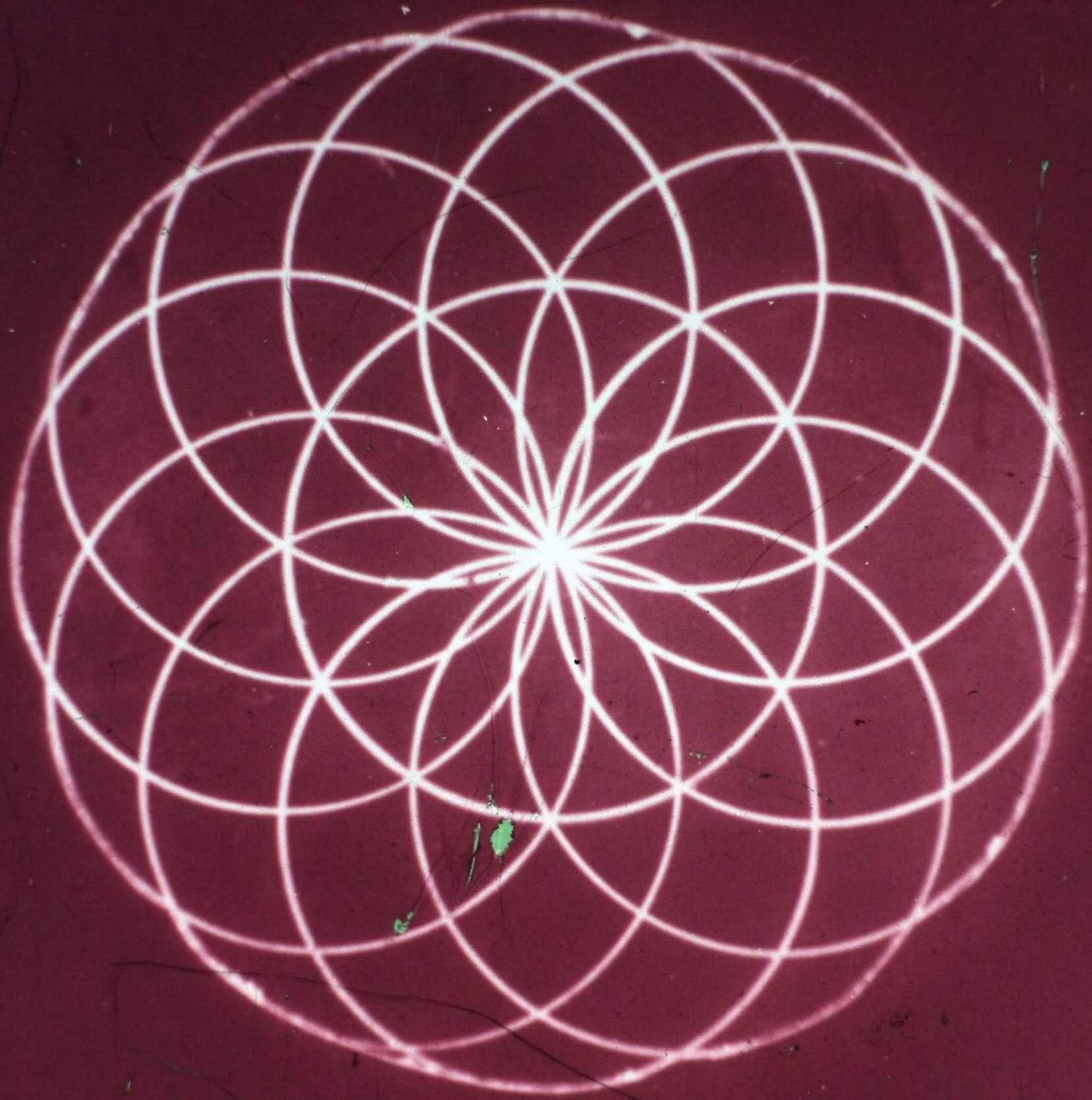
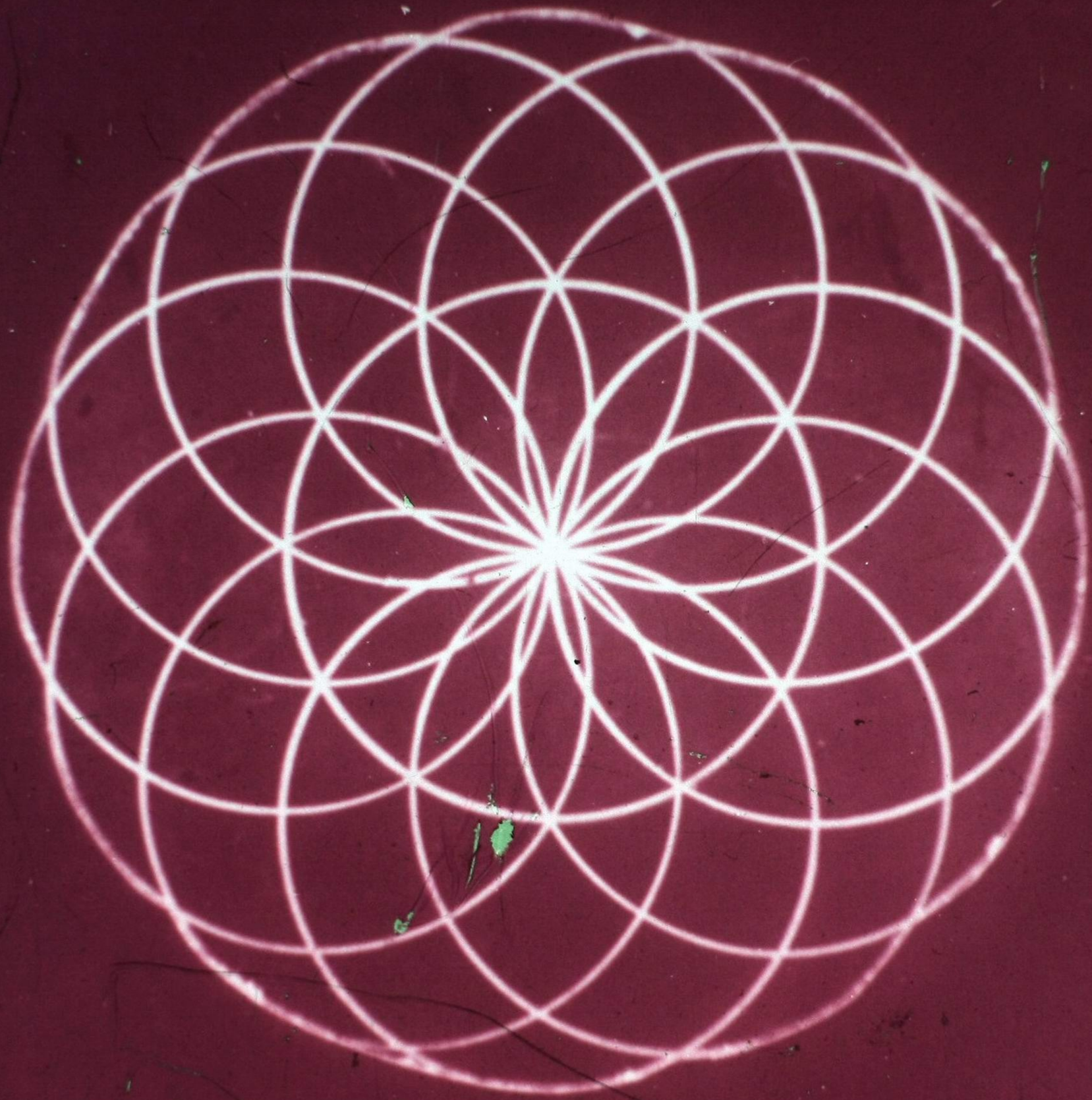




STUDIOUL CINEMATOGRAFIC

ANIMAFILM

PREZINTĂ:

STUDIOUL CINEMATOGRAFIC

ANIMAFILM

PREZINTĂ:

CORBUL și VULPEA

ocranizare după

LA FONTAINE

CORBUL și VULPEA

ocranizare după

LA FONTAINE

Scenariul
Desenele

Olimpi Vărăsteanu

Redactor: Lucia Drutu

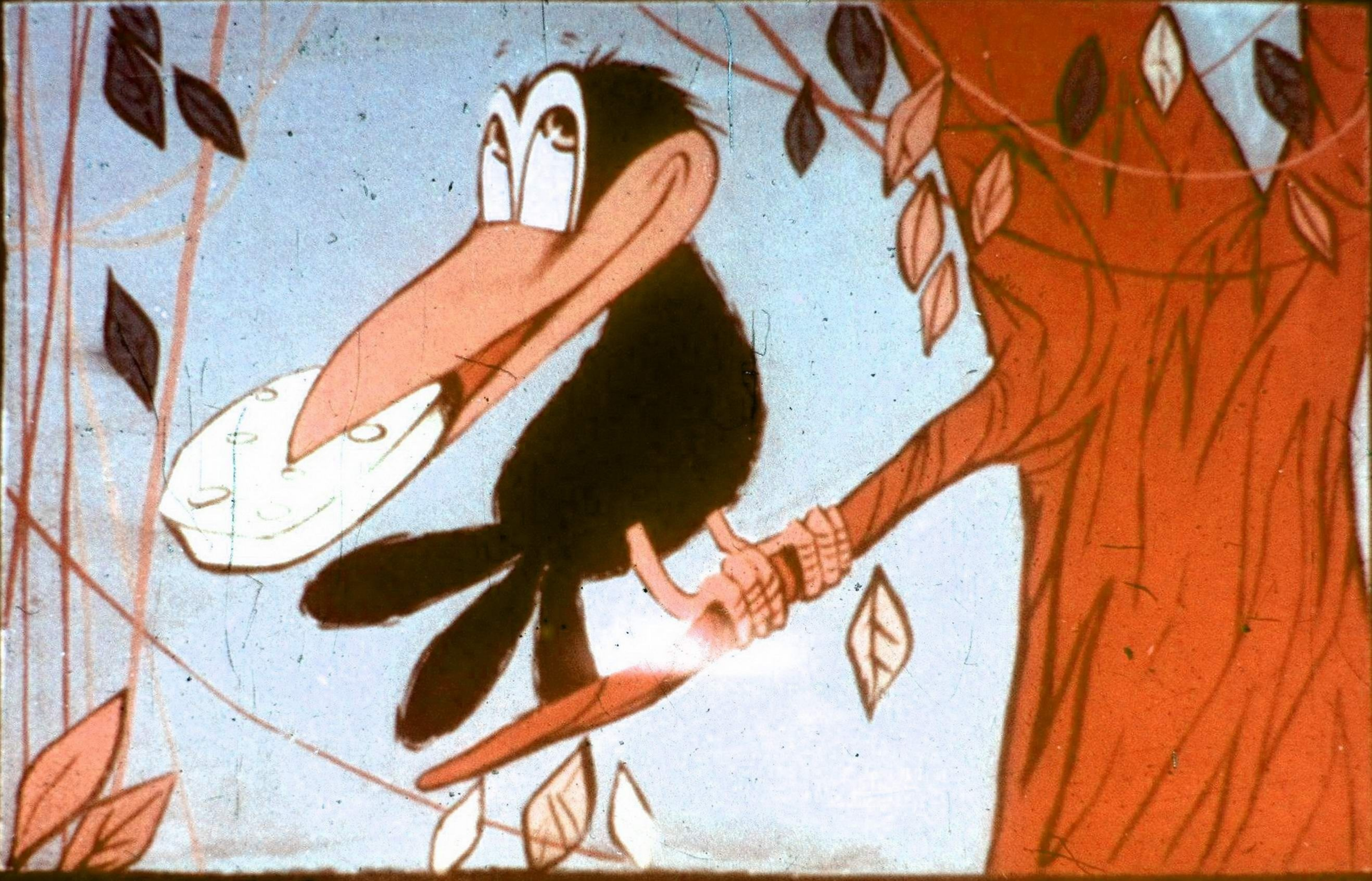
Montaj: Georgeta Țențulescu

Scenariul
Desenele

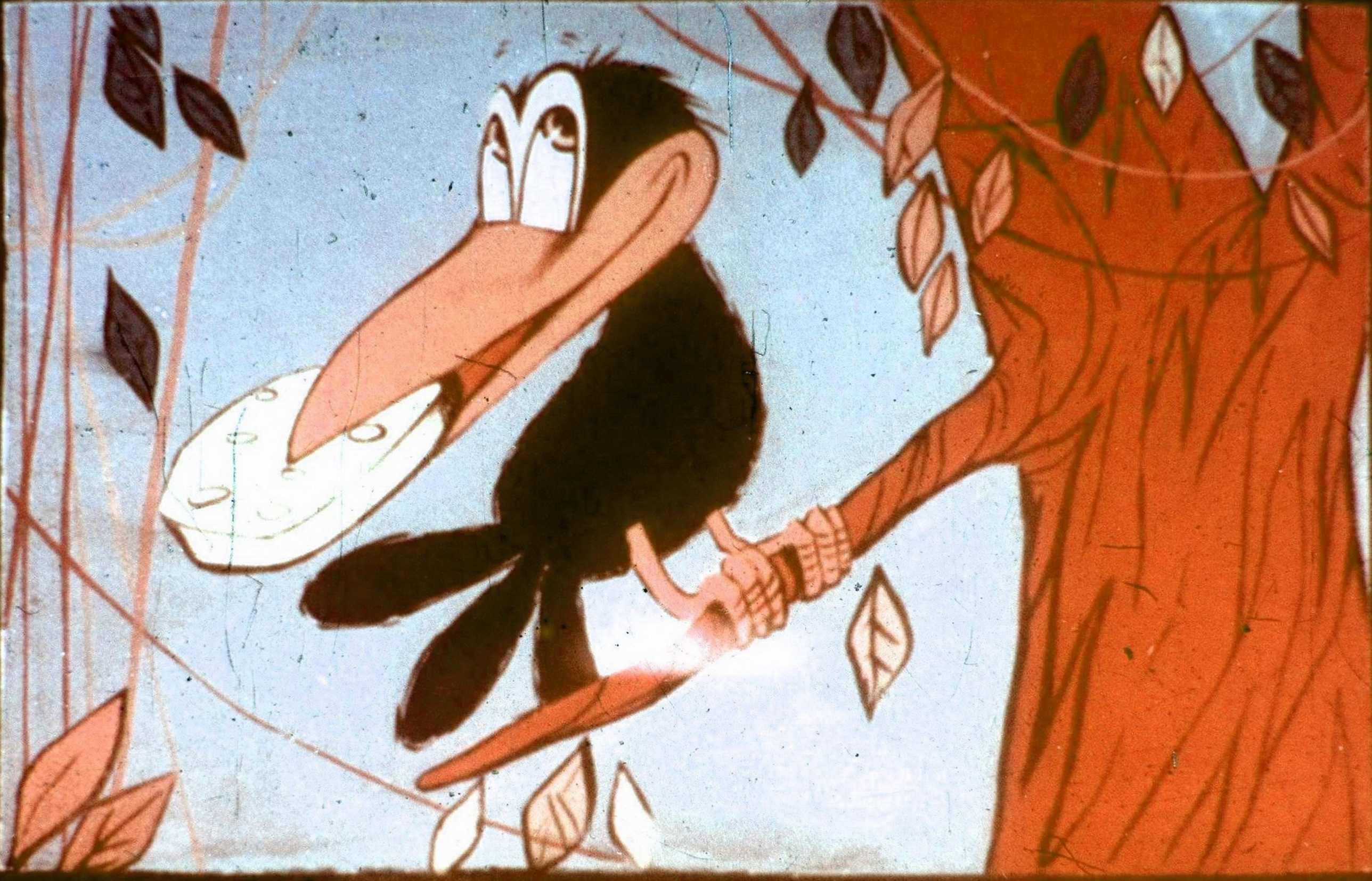
Olimpi Vărăsteanu

Redactor: Lucia Drutu

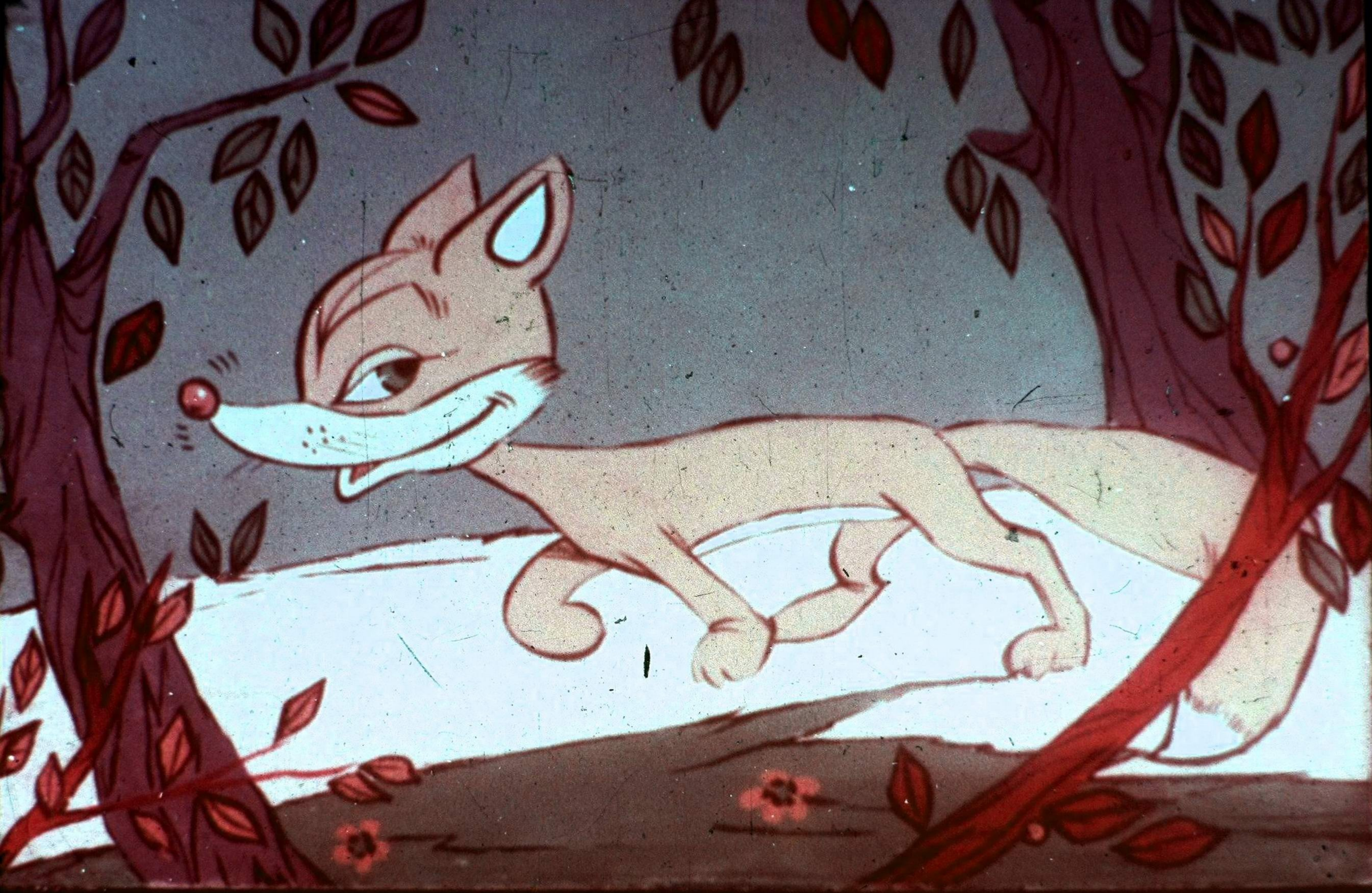
Montaj: Georgeta Țențulescu



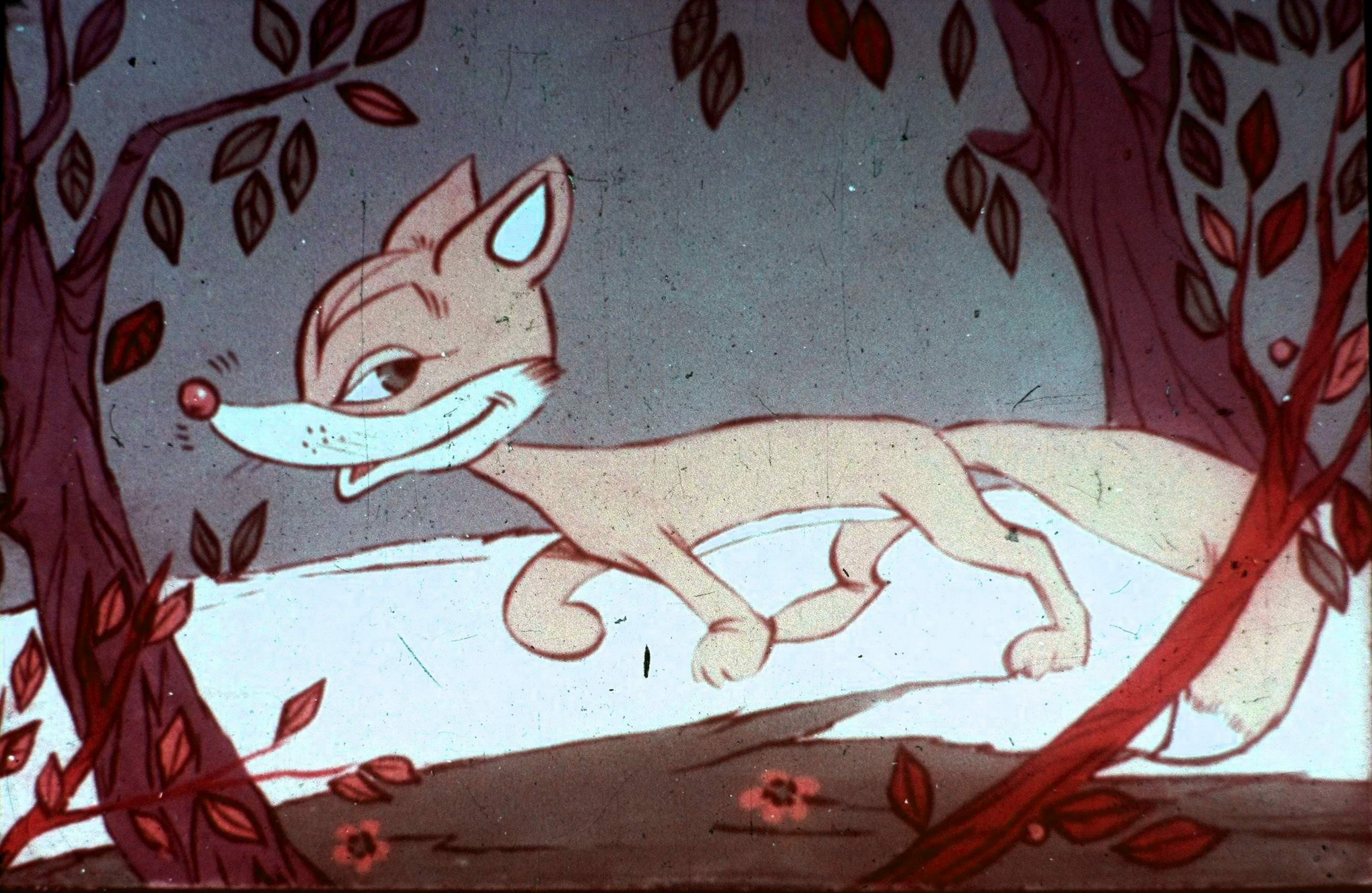
Jupînul corb pe cracă, fudul, se legăna,
Și-n pliscul lui o roată de caşcaval ţinea.



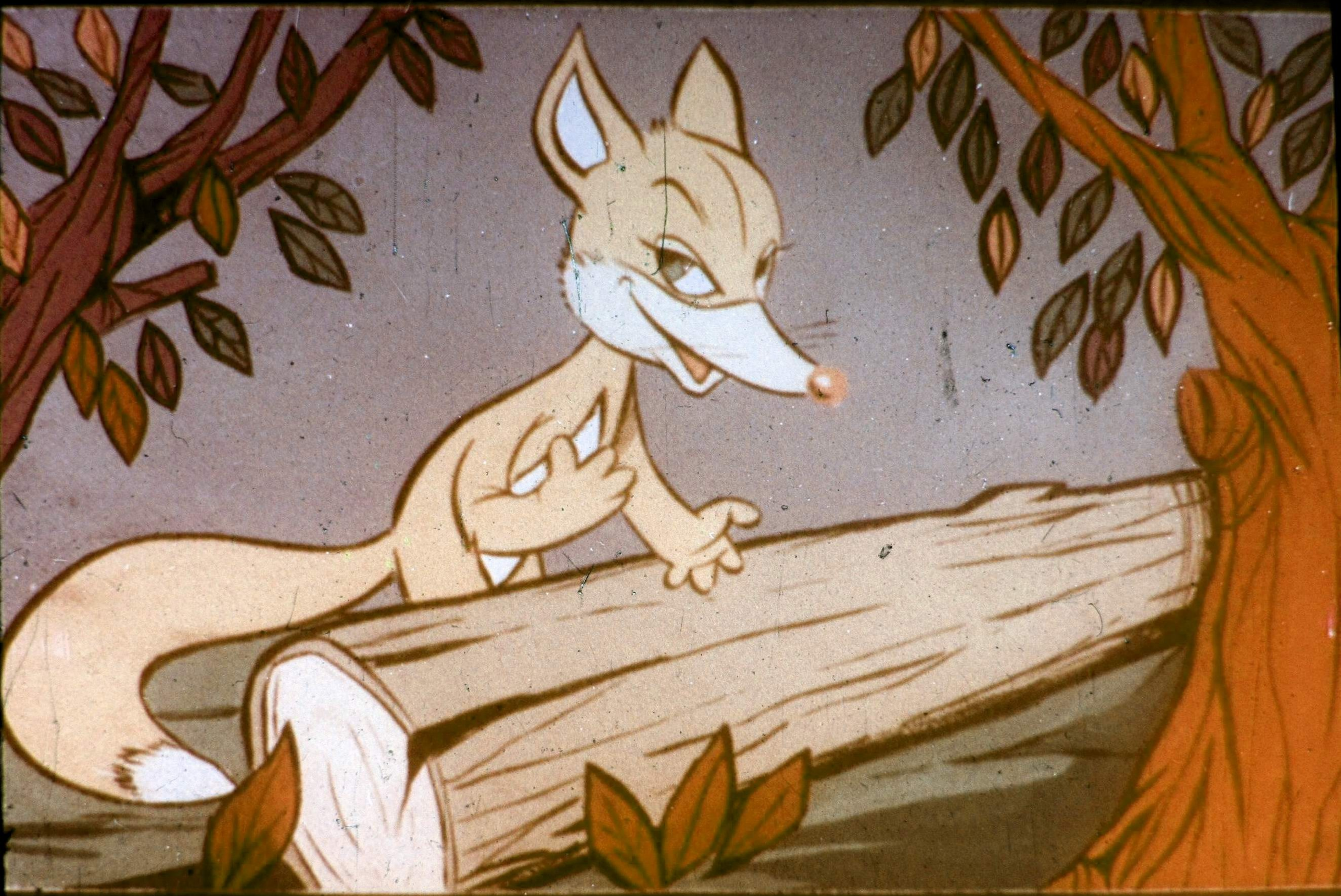
Jupînul corb pe cracă, fudul, se legăna,
Și-n pliscul lui o roată de caşcaval ţinea.



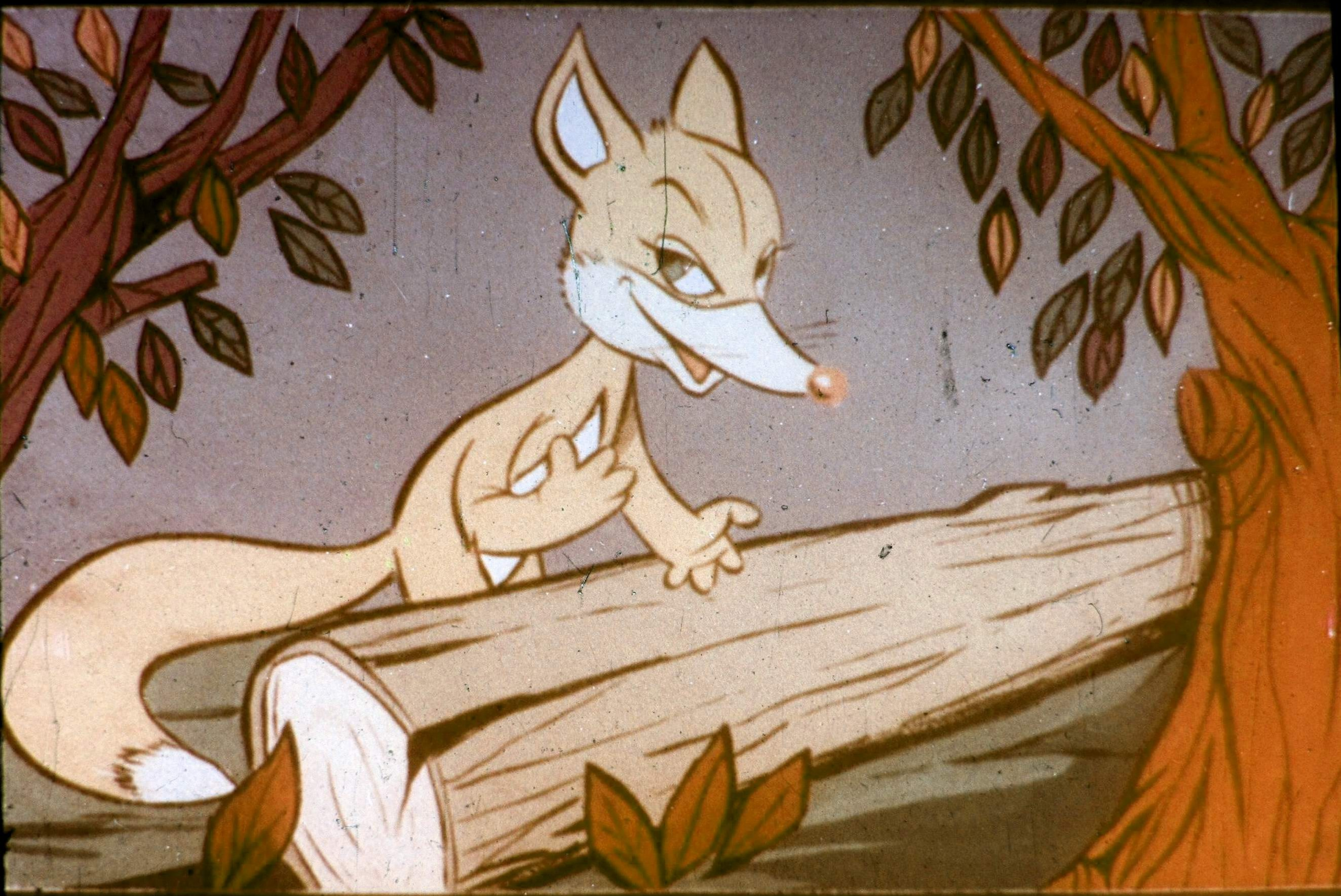
Adulmecind mirosul, o vulpe, cutră mare,



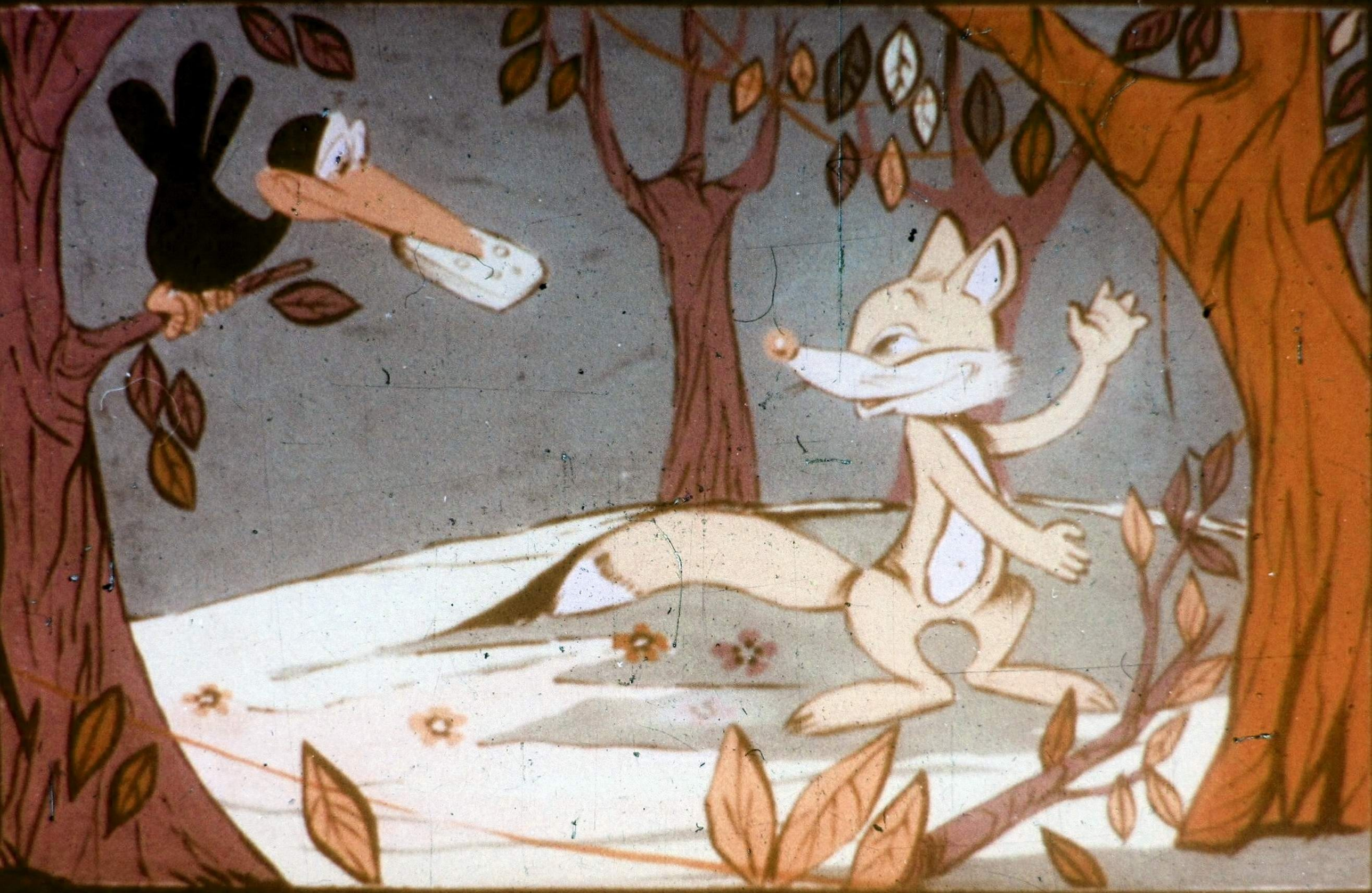
Adulmecind mirosul, o vulpe, cutră mare,



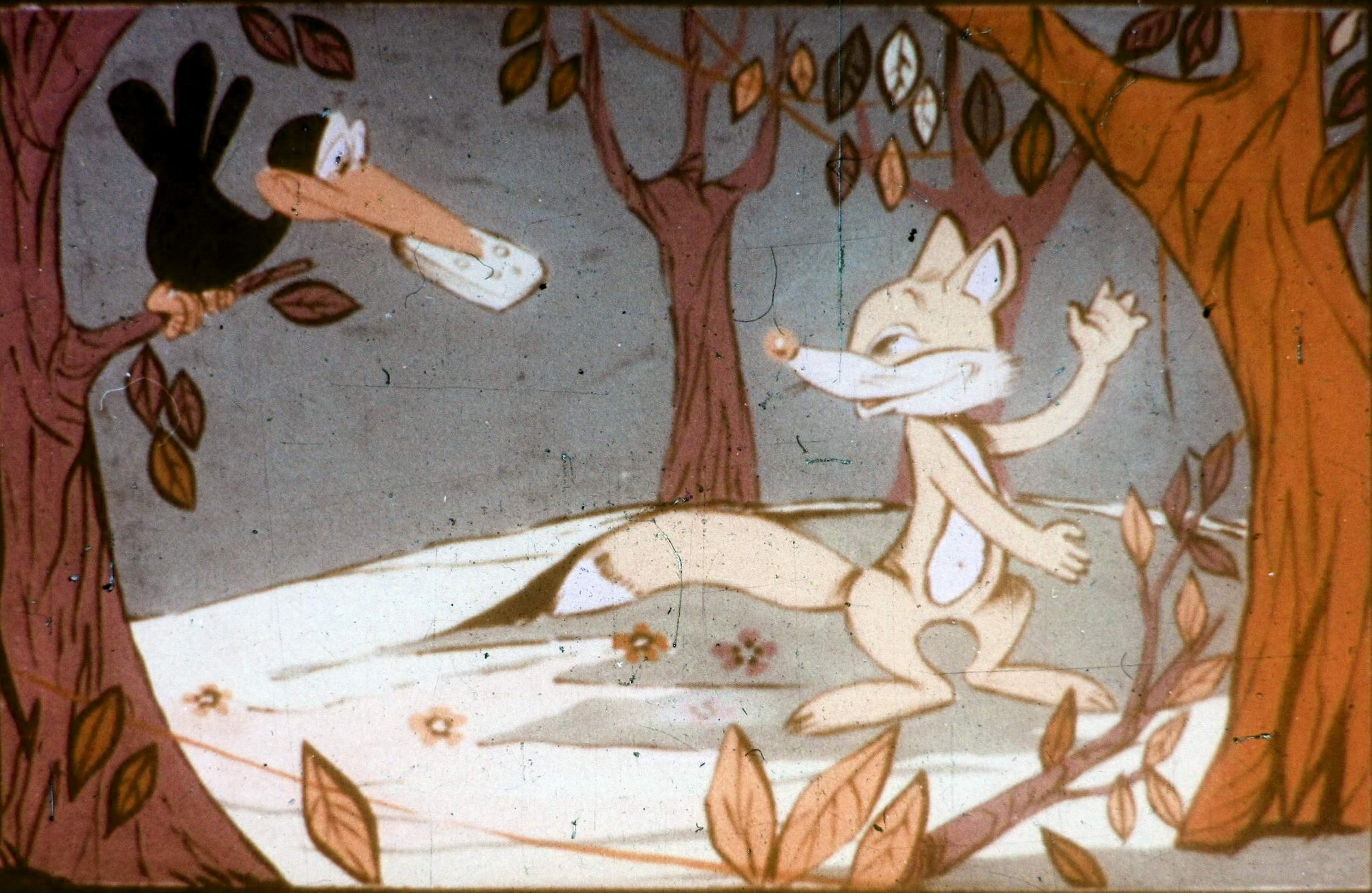
L-a-ntîmpinat cu-această plăcută cuvintare:



L-a-ntîmpinat cu-această plăcută cuvintare:



— Ce pene strălucite,
Frumos împodobite!



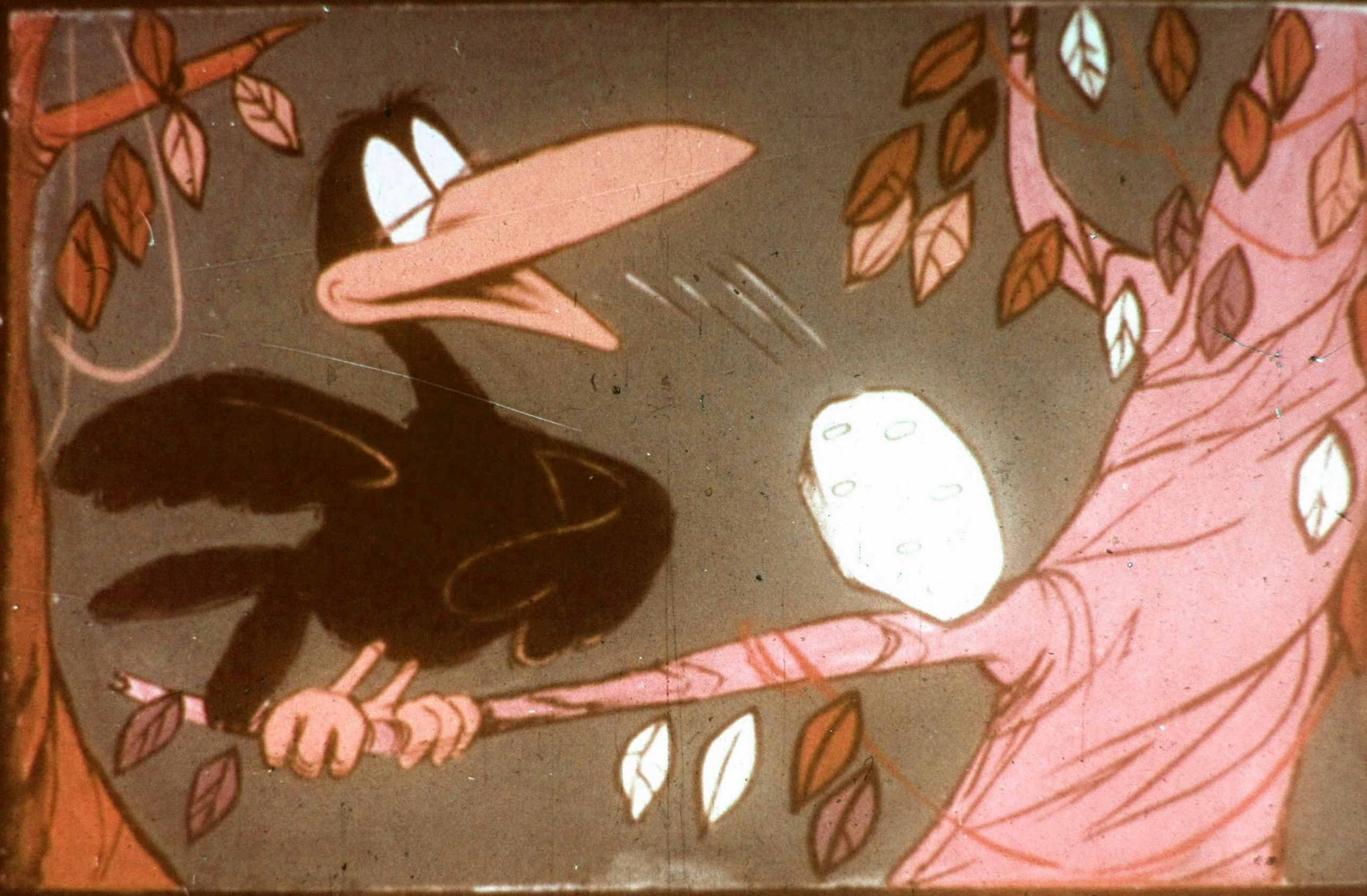
— Ce pene strălucite,
Frumos împodobite!

Seniore corb, de ți-ar fi graiul
Atît de mîndru cum ți-e straiul,

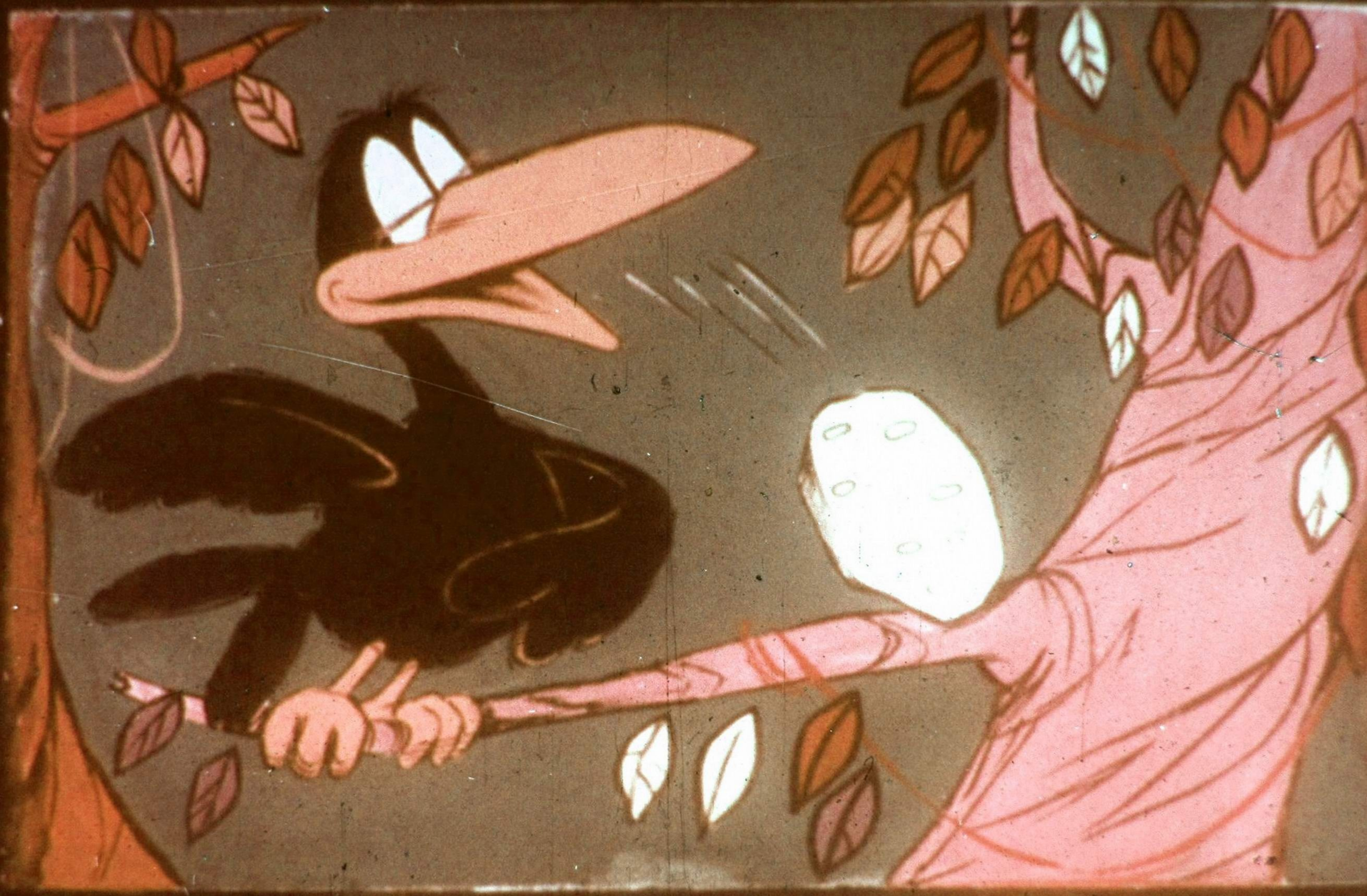
Seniore corb, de ți-ar fi graiul
Atît de mîndru cum ți-e straiul,

Nici pasărea măiastră n-ar fi mai minunată!
Pe corb aceste vorbe l-au zăpăcit indată,

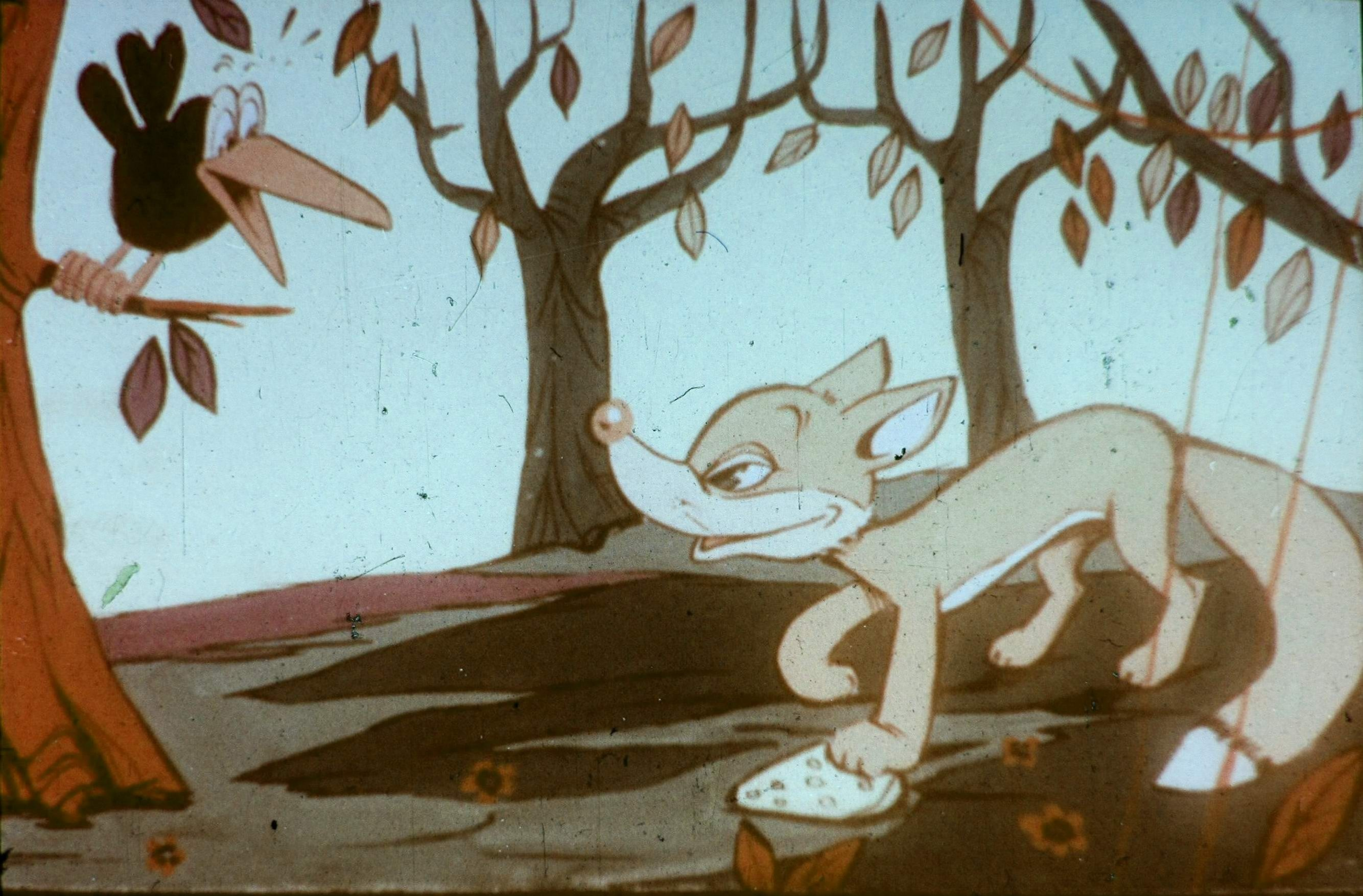
Nici pasărea măiastră n-ar fi mai minunată!
Pe corb aceste vorbe l-au zăpăcit indată,



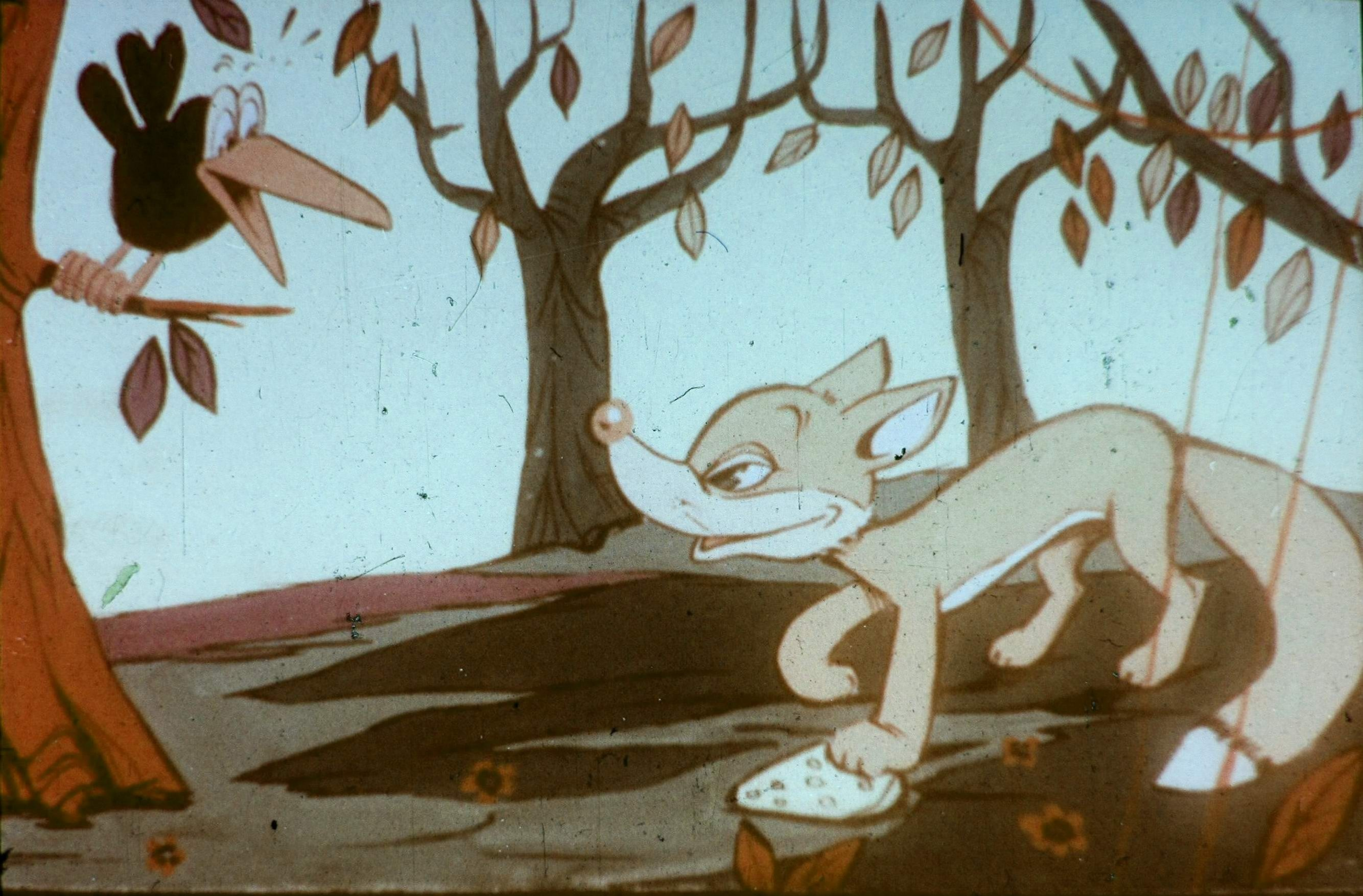
Şi prostul, ca s-arate cum cintă de frumos,
Deschise pliscul...



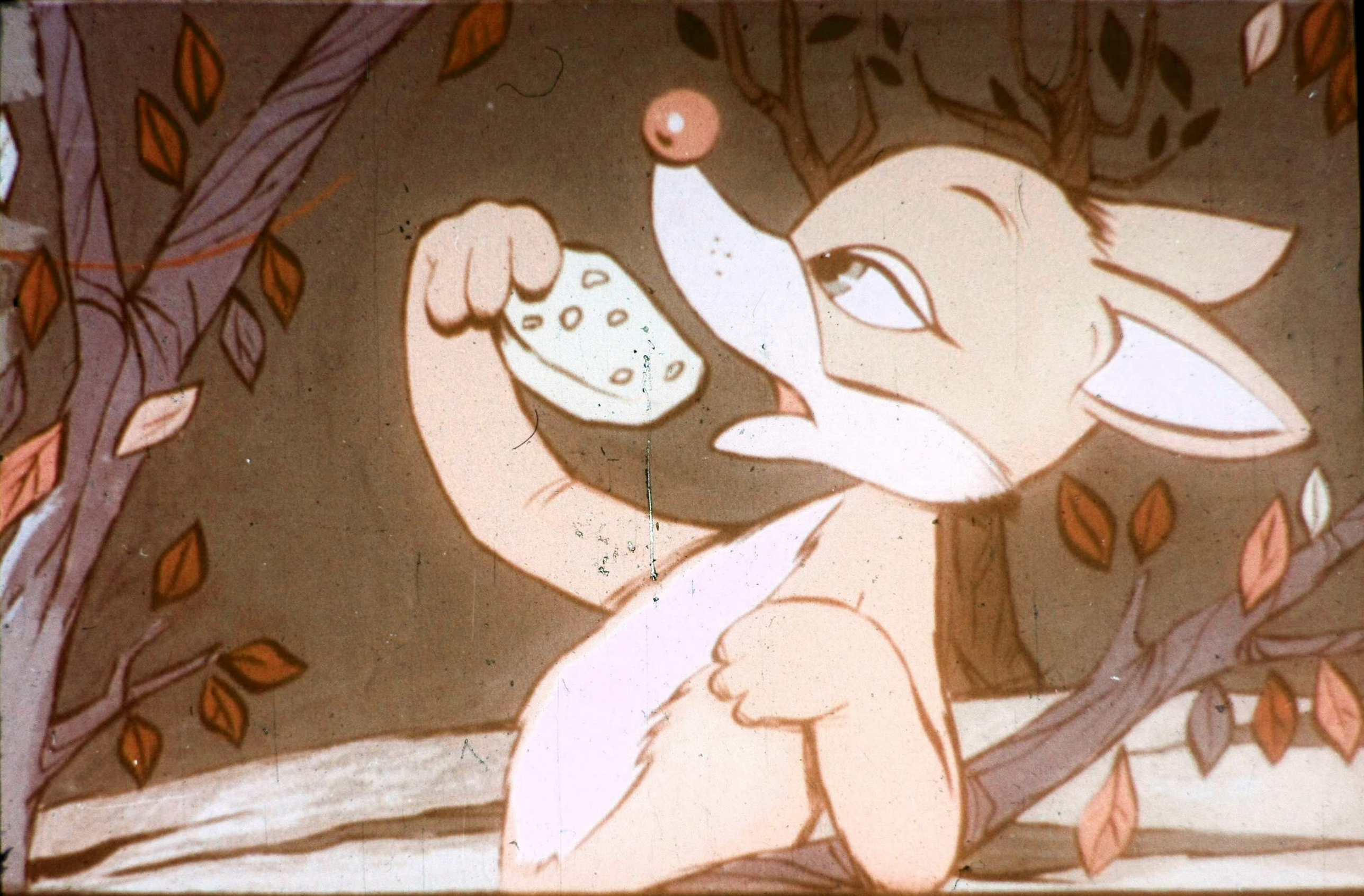
Şi prostul, ca s-arate cum cintă de frumos,
Deschise pliscul...



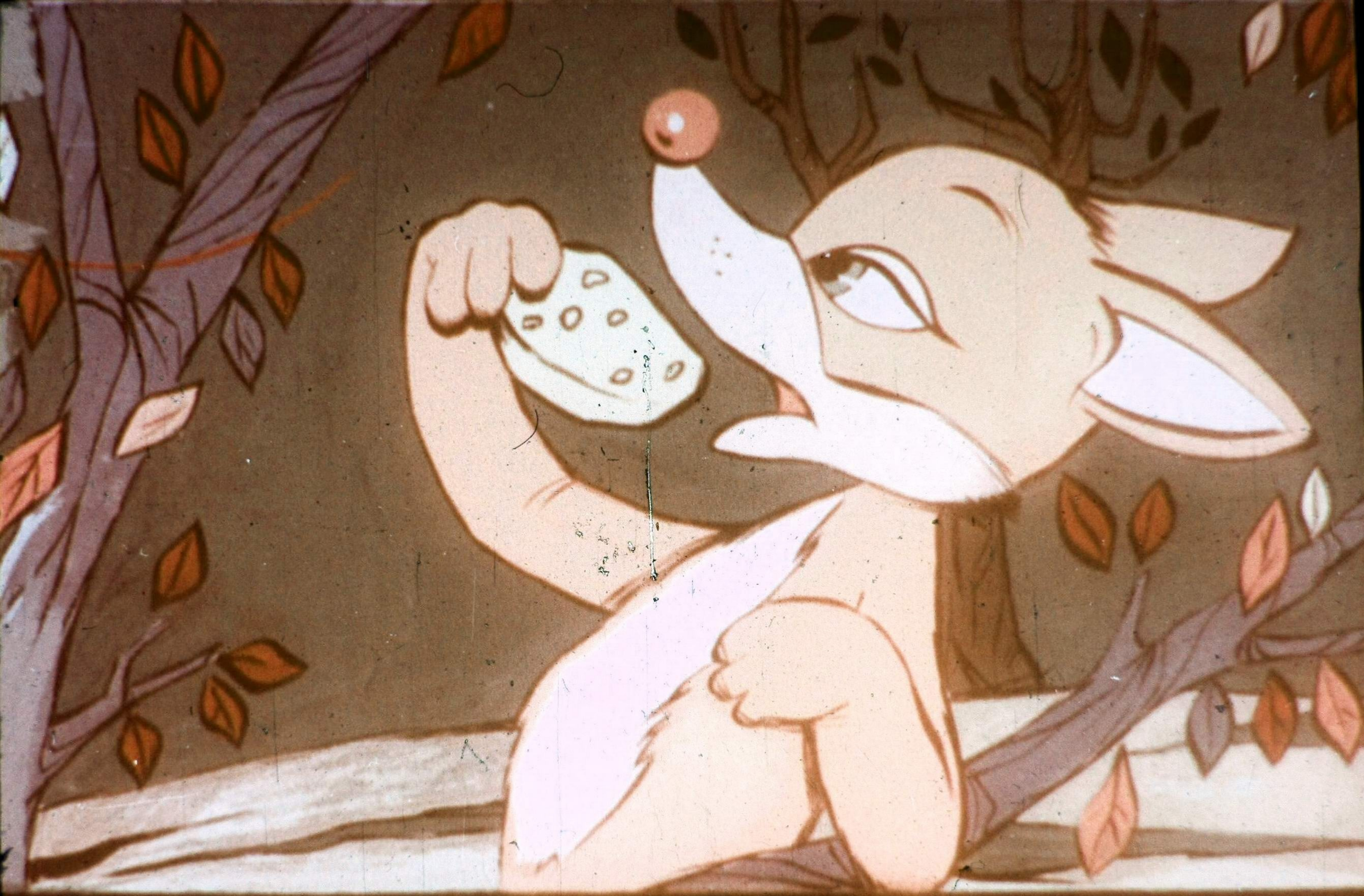
...brînza căzu, firește, jos.



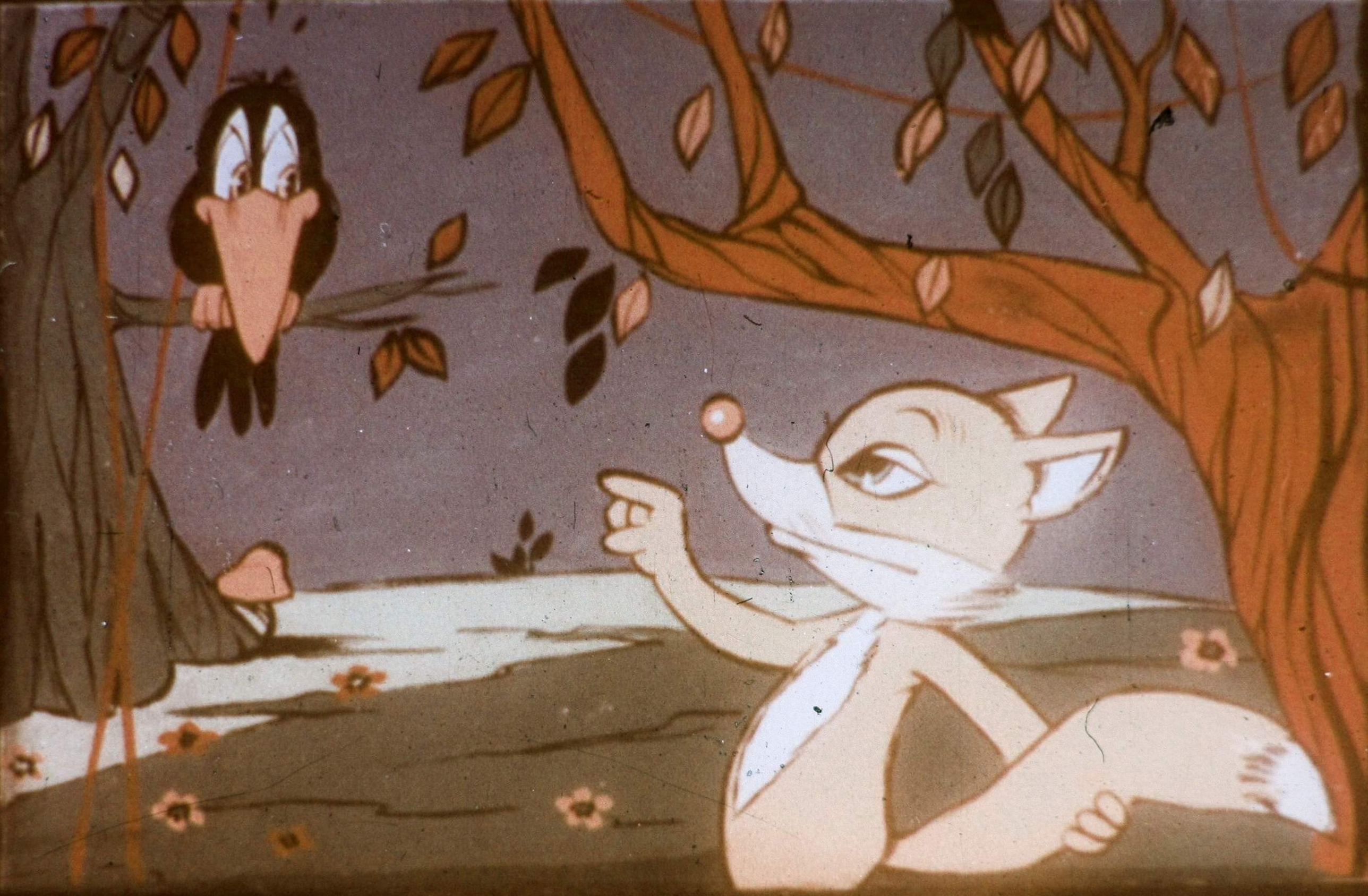
...brînza căzu, firește, jos.



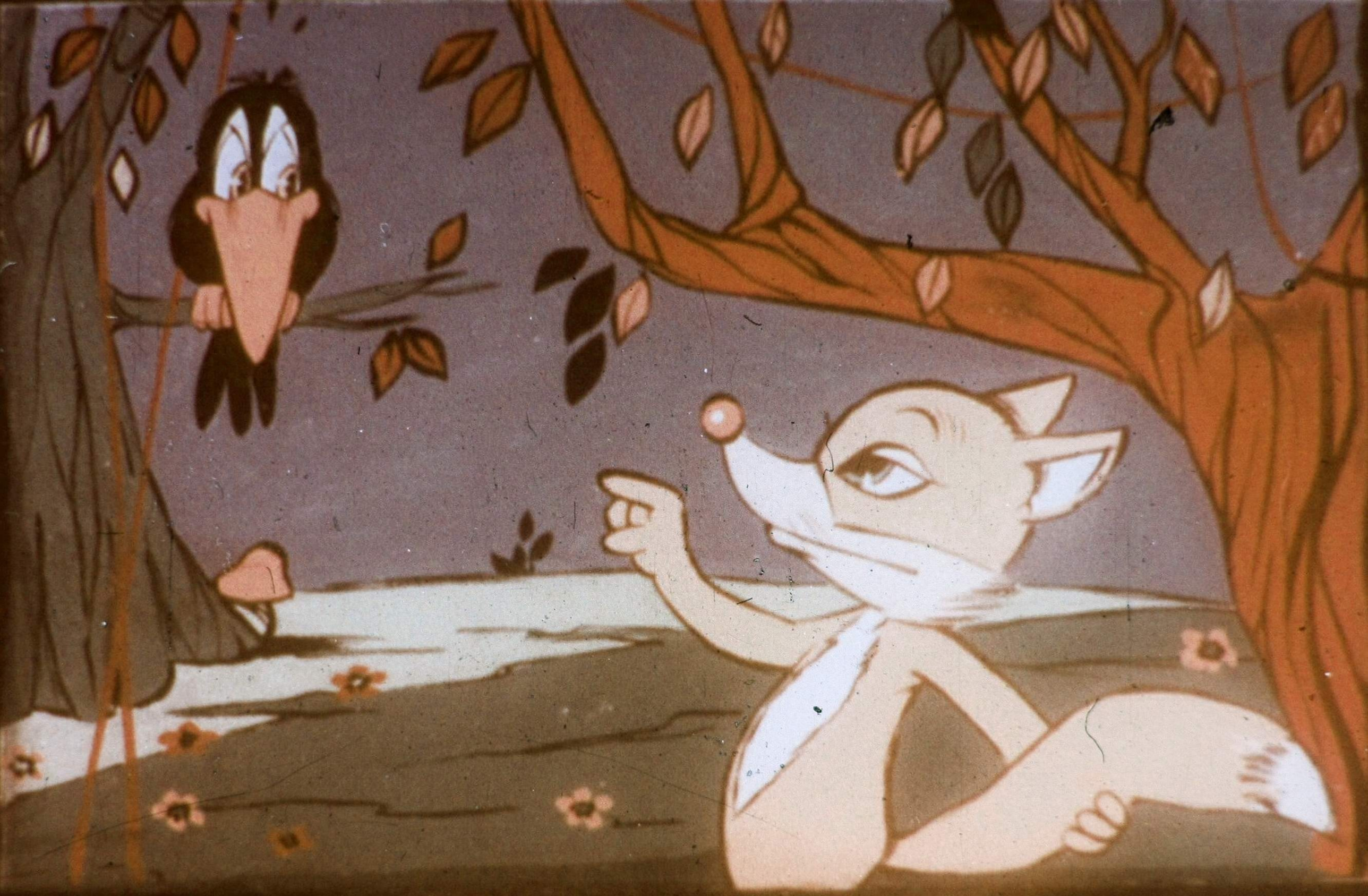
A înșfăcat-o vulpea și-a zis, rizind hotește:



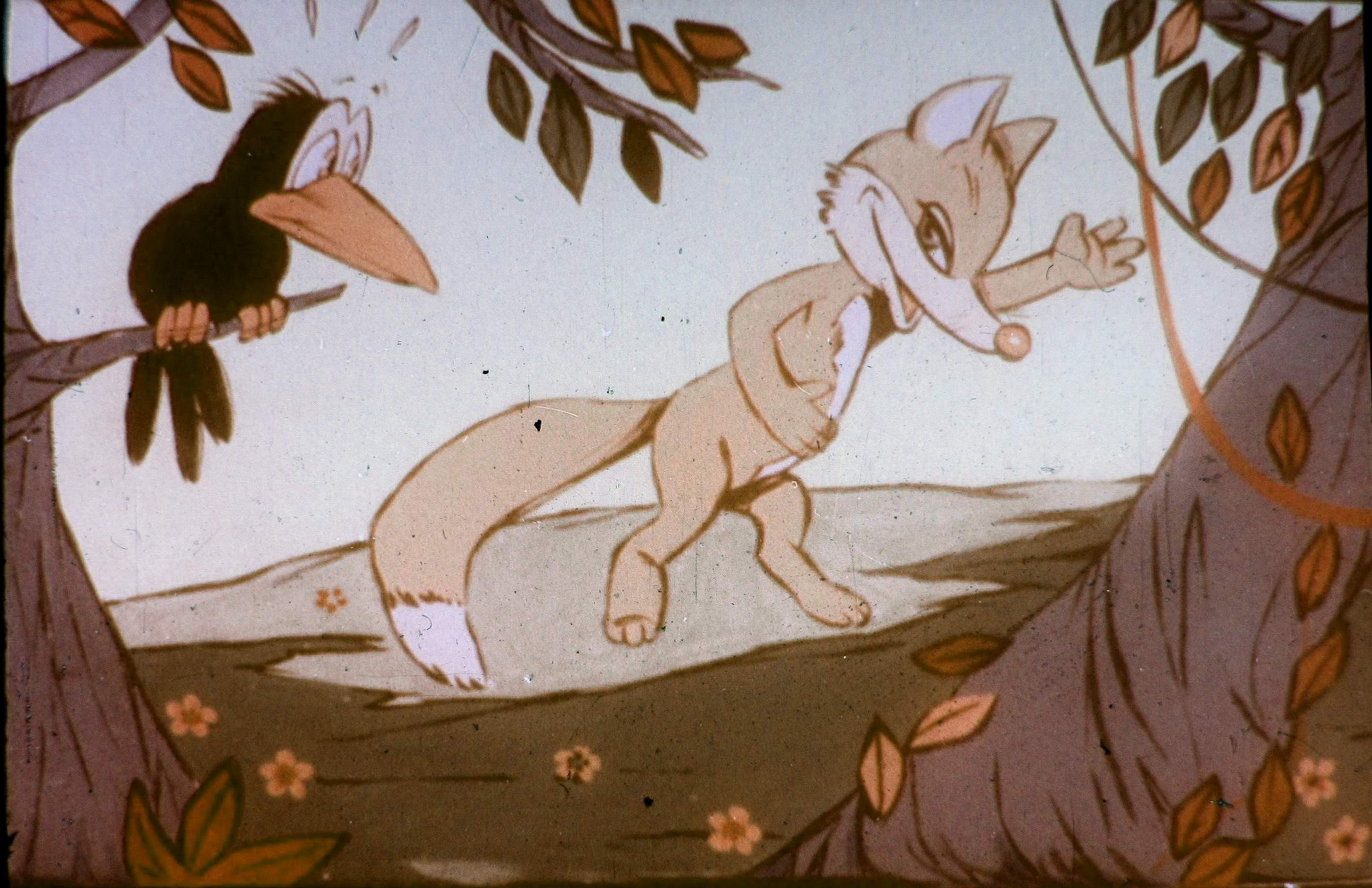
A înșfăcat-o vulpea și-a zis, rizind hotește:



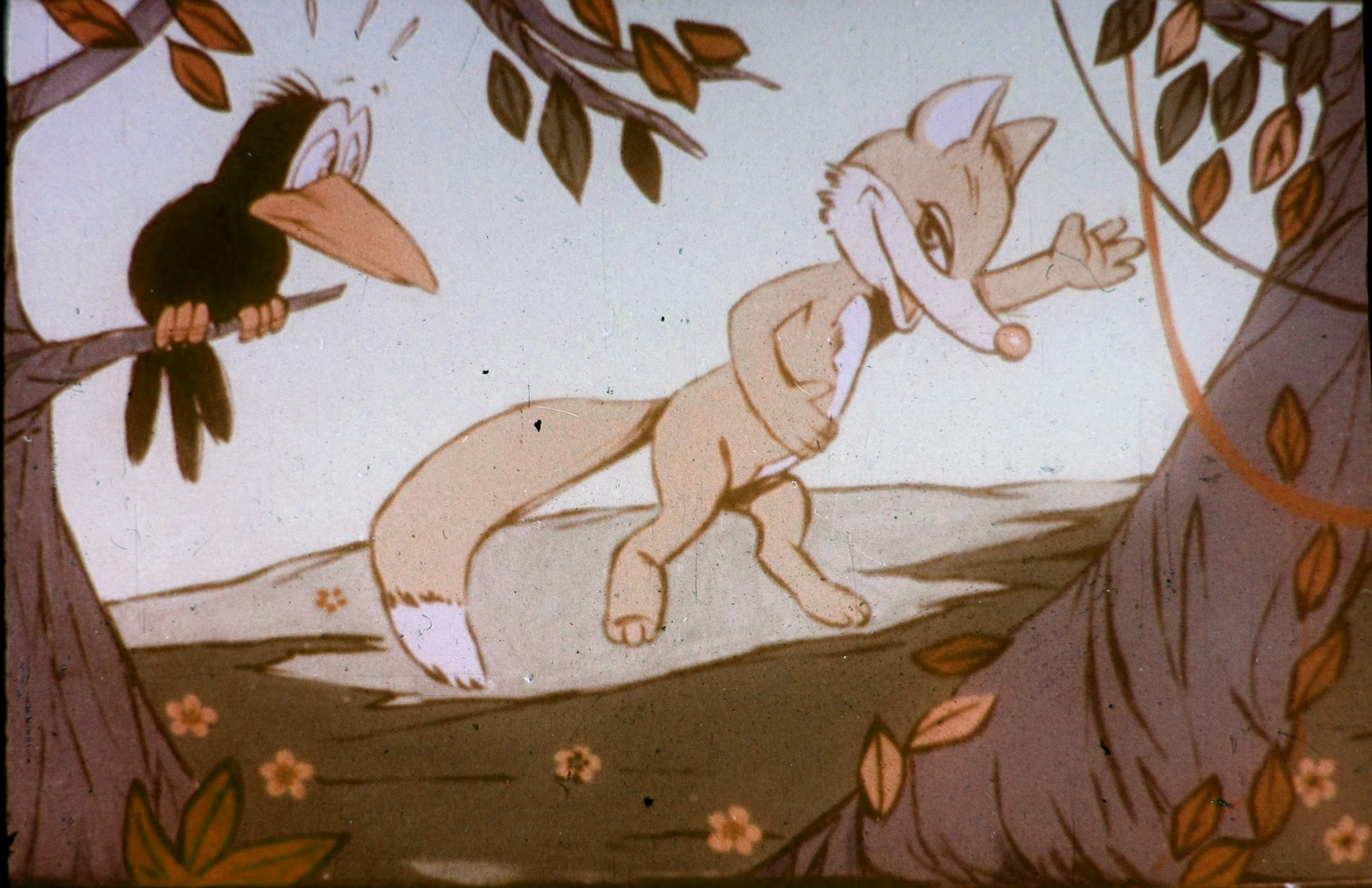
— Așa lingușitorul pe prost îl păcălește,
Iar cel care se-ncrede rămîne păgubaș;



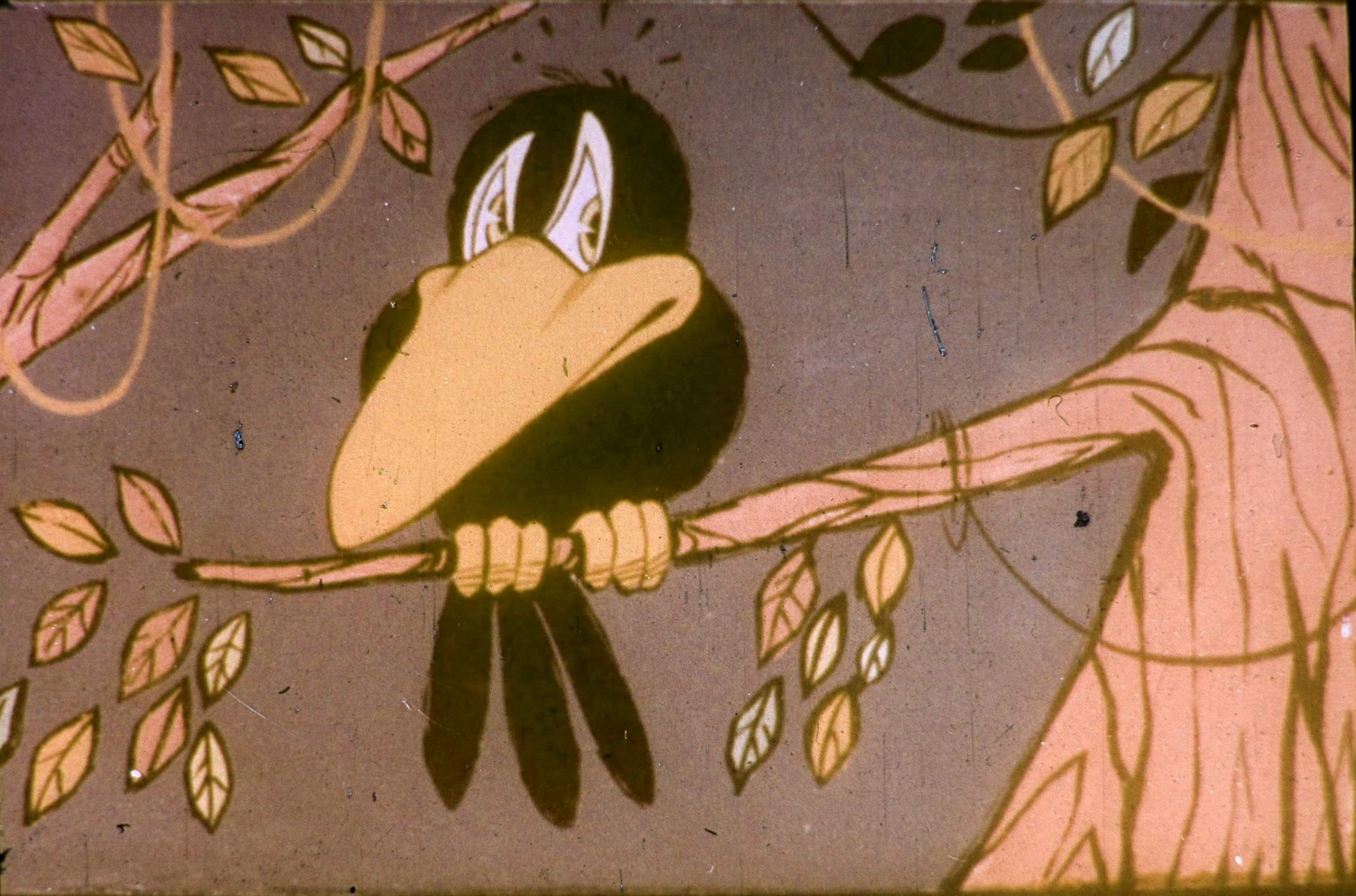
— Așa lingușitorul pe prost îl păcălește,
Iar cel care se-ncrede rămîne păgubaș;



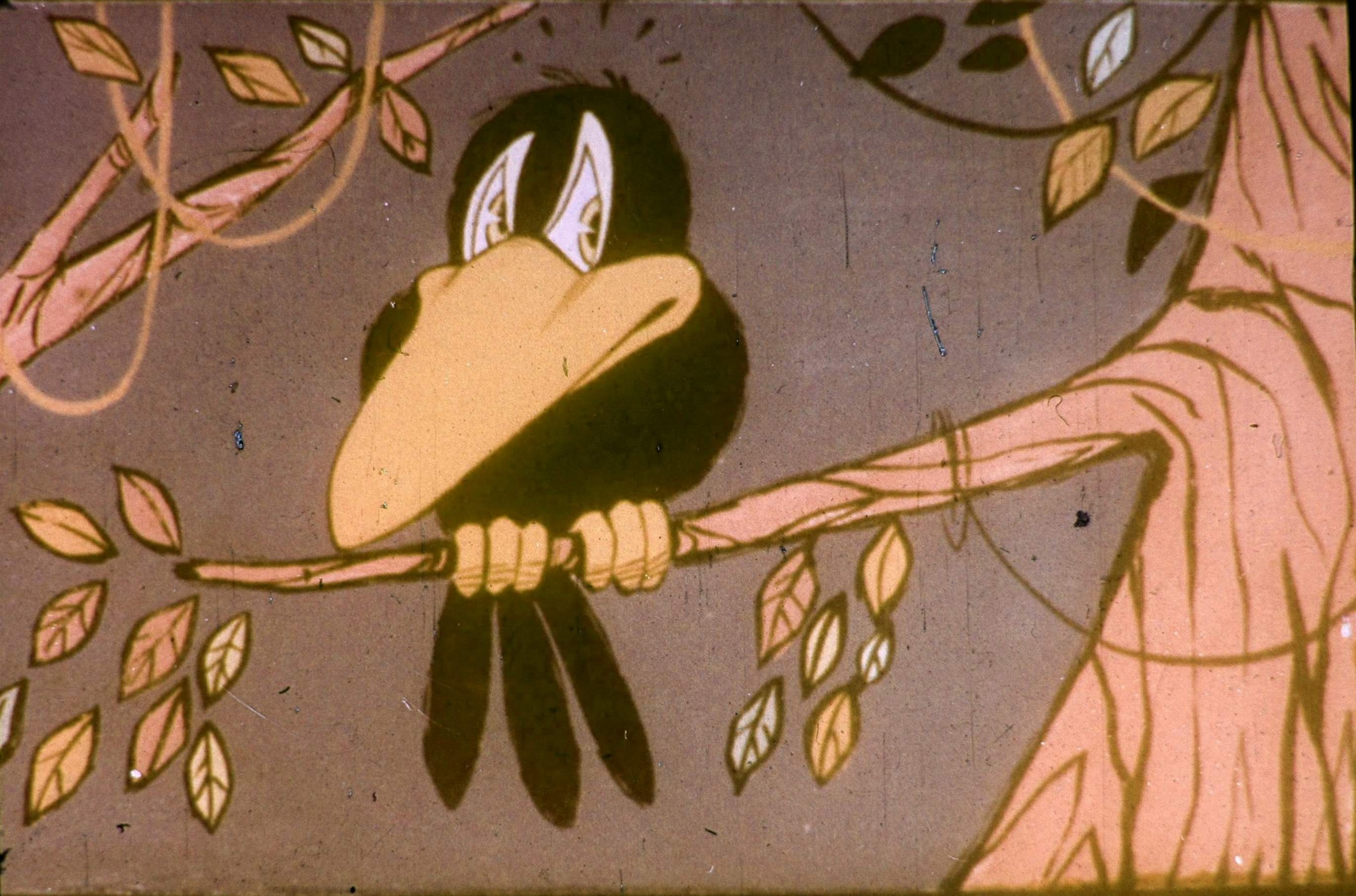
Invățătura face o porție de caș.



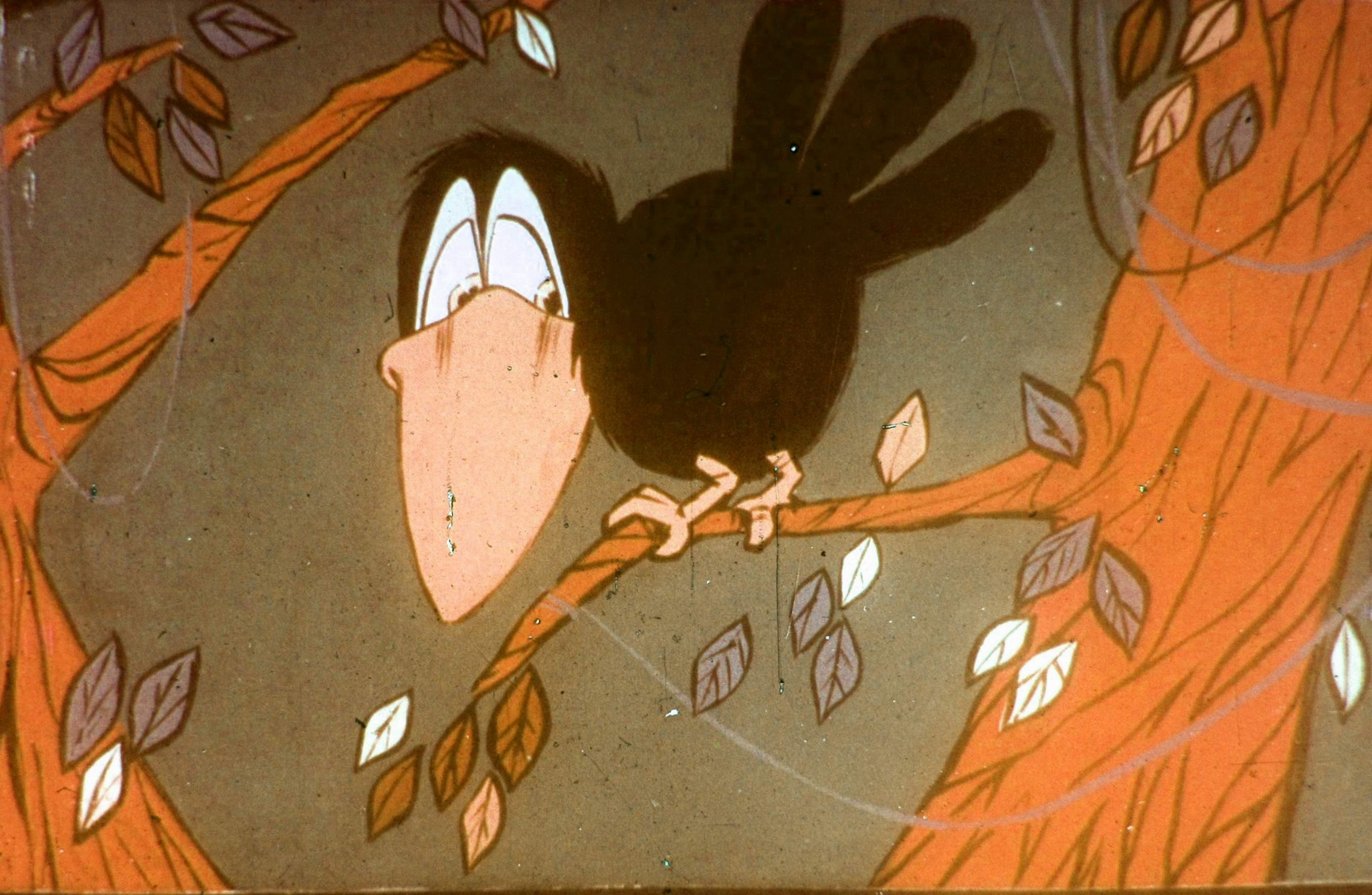
Invățătura face o porție de caș.



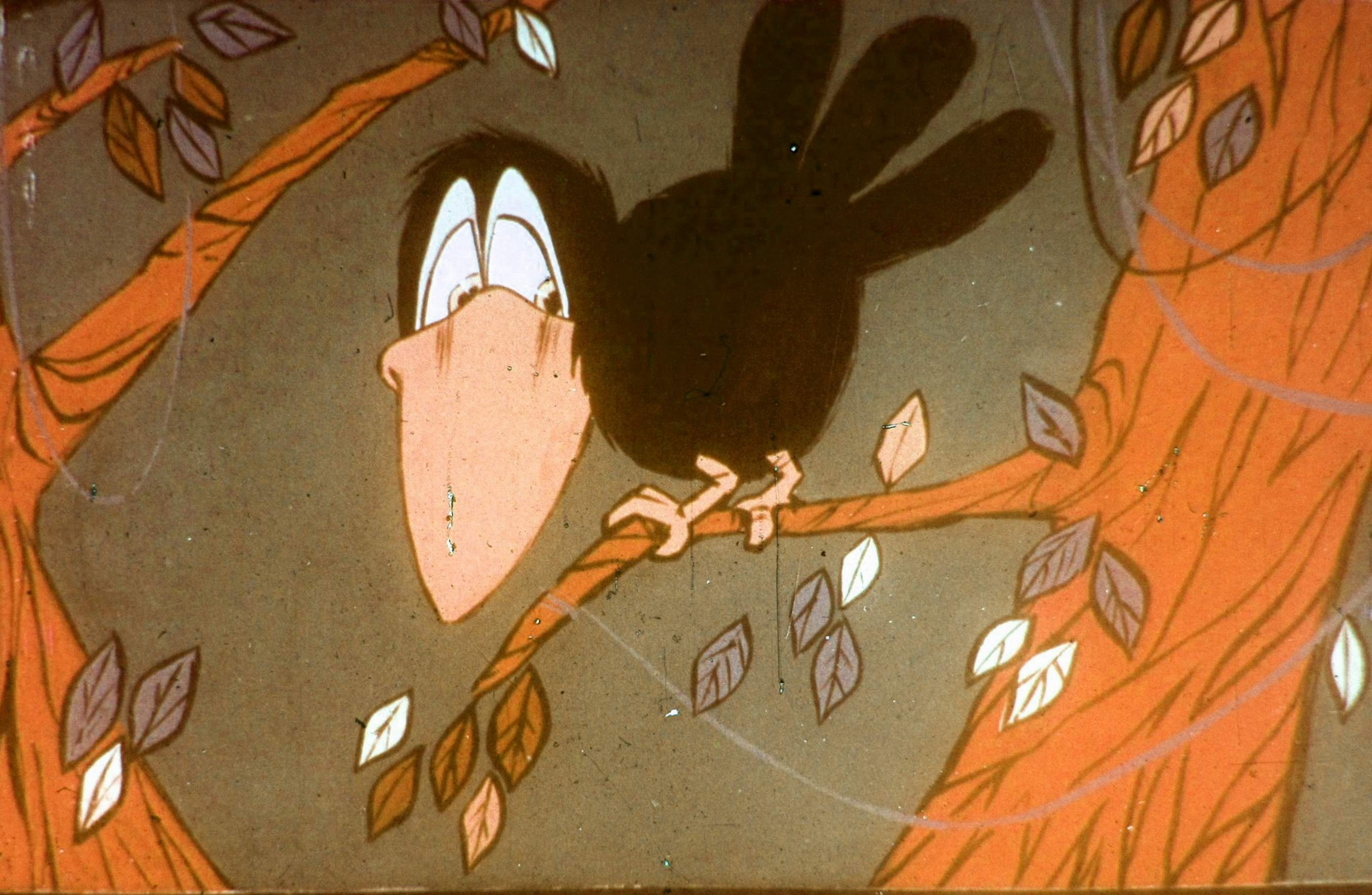
Jupînul corb rămase cam ruşinat pe cracă,



Jupînul corb rămase cam ruşinat pe cracă,



Jurînd că altă dată la fel n-o să mai facă.



Jurînd că altă dată la fel n-o să mai facă.

Sirsit

Sirsit

IEPURELE și BROASCA ȚESTOASĂ

ECRANIZARE DUPĂ

LA FONTAINE

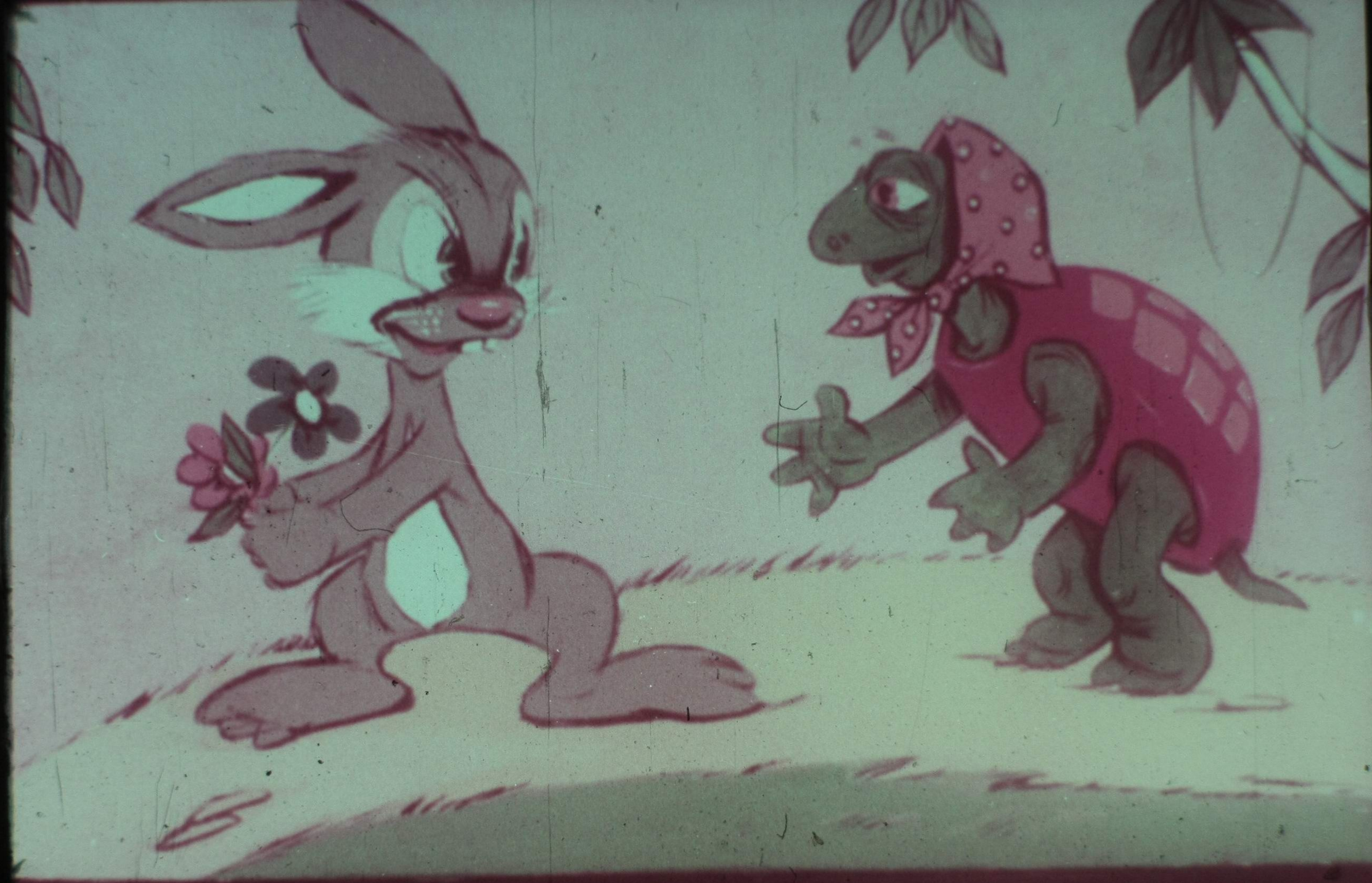
IEPURELE și BROASCA ȚESTOASĂ

ECRANIZARE DUPĂ

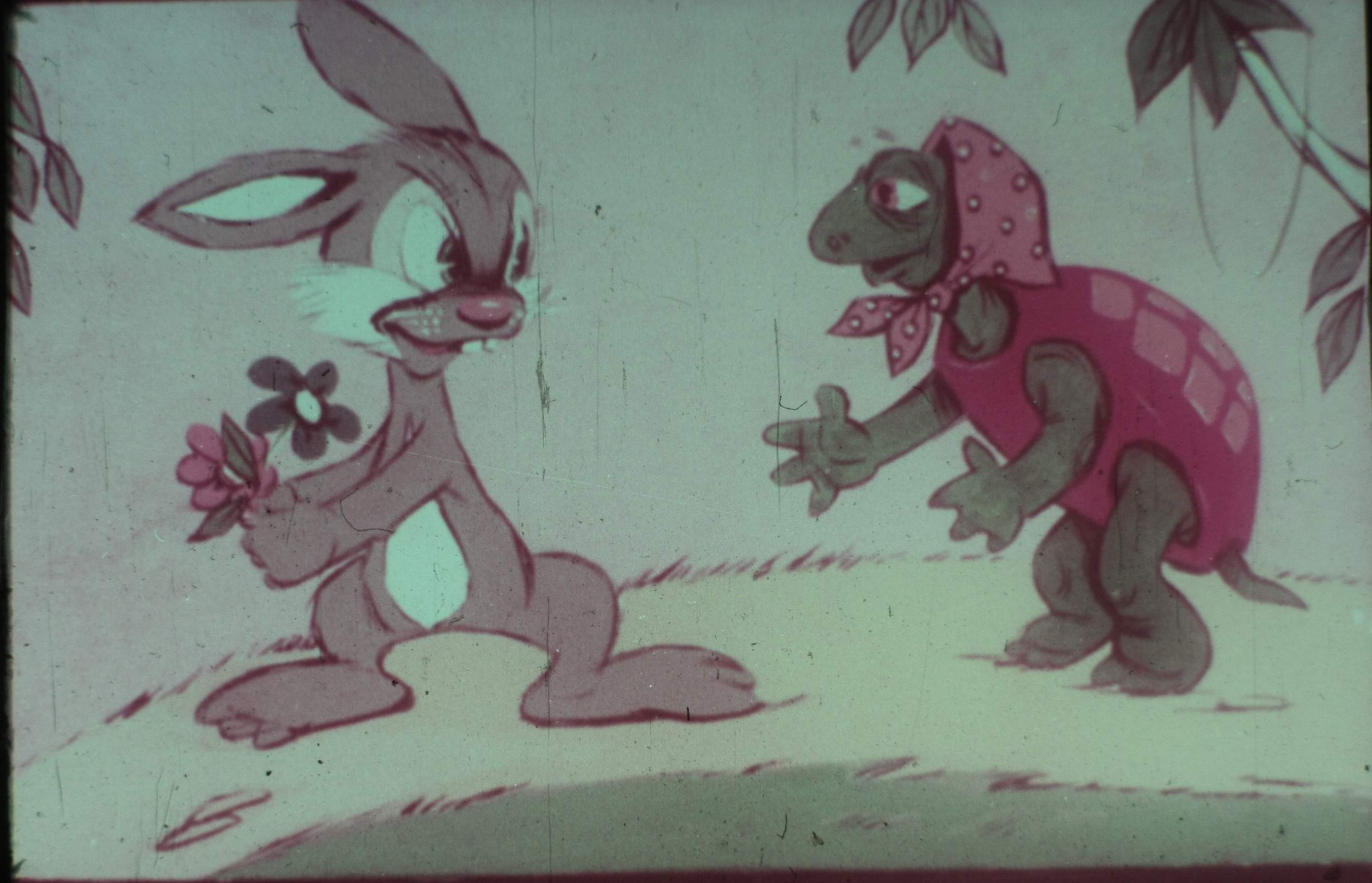
LA FONTAINE

O să vedeți cum broasca-țestoasă s-a-ntrecut
C-un iepure la fugă... și ce s-a petrecut.

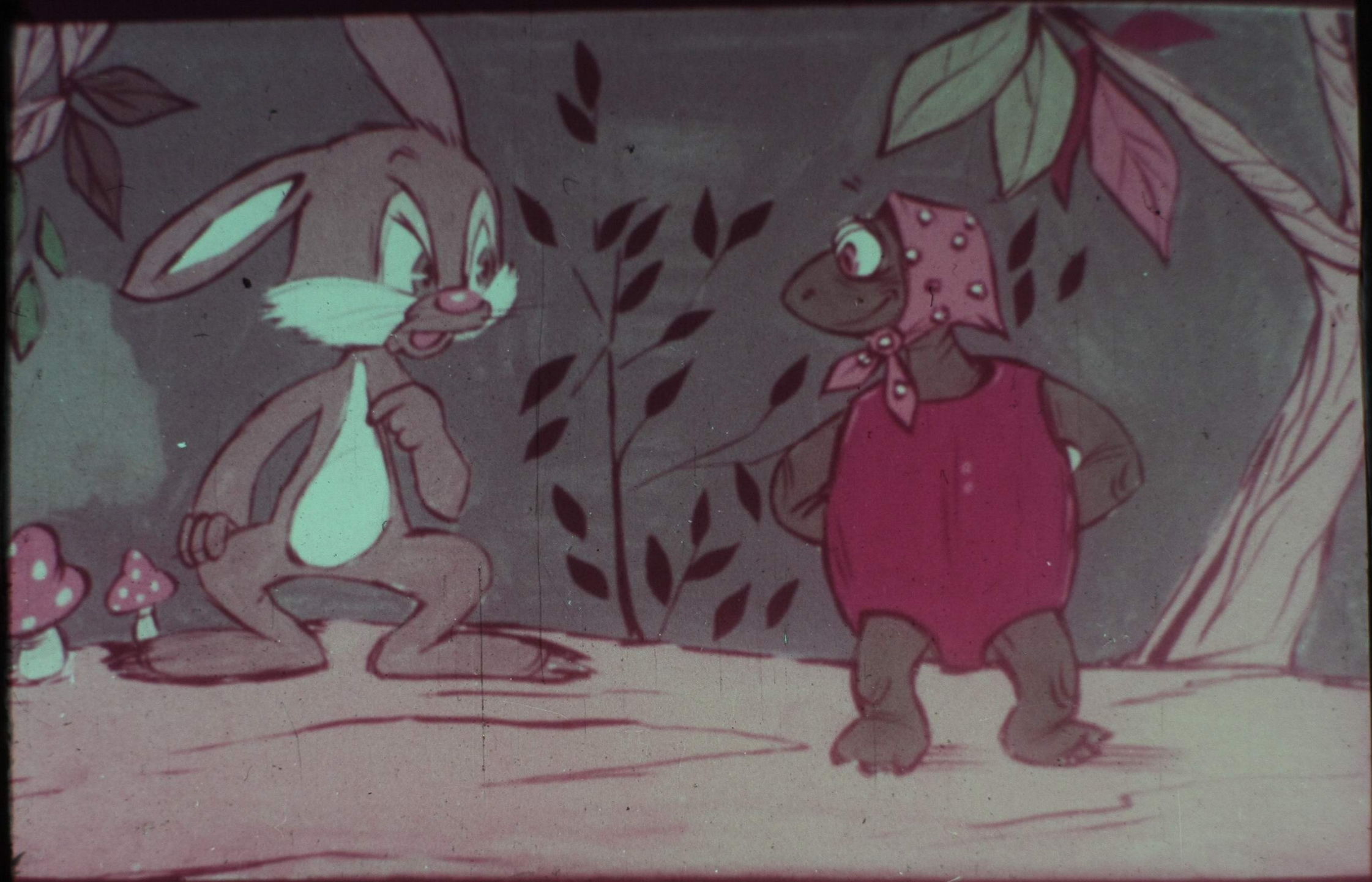
O să vedeți cum broasca-țestoasă s-a-ntrecut
C-un iepure la fugă... și ce s-a petrecut.



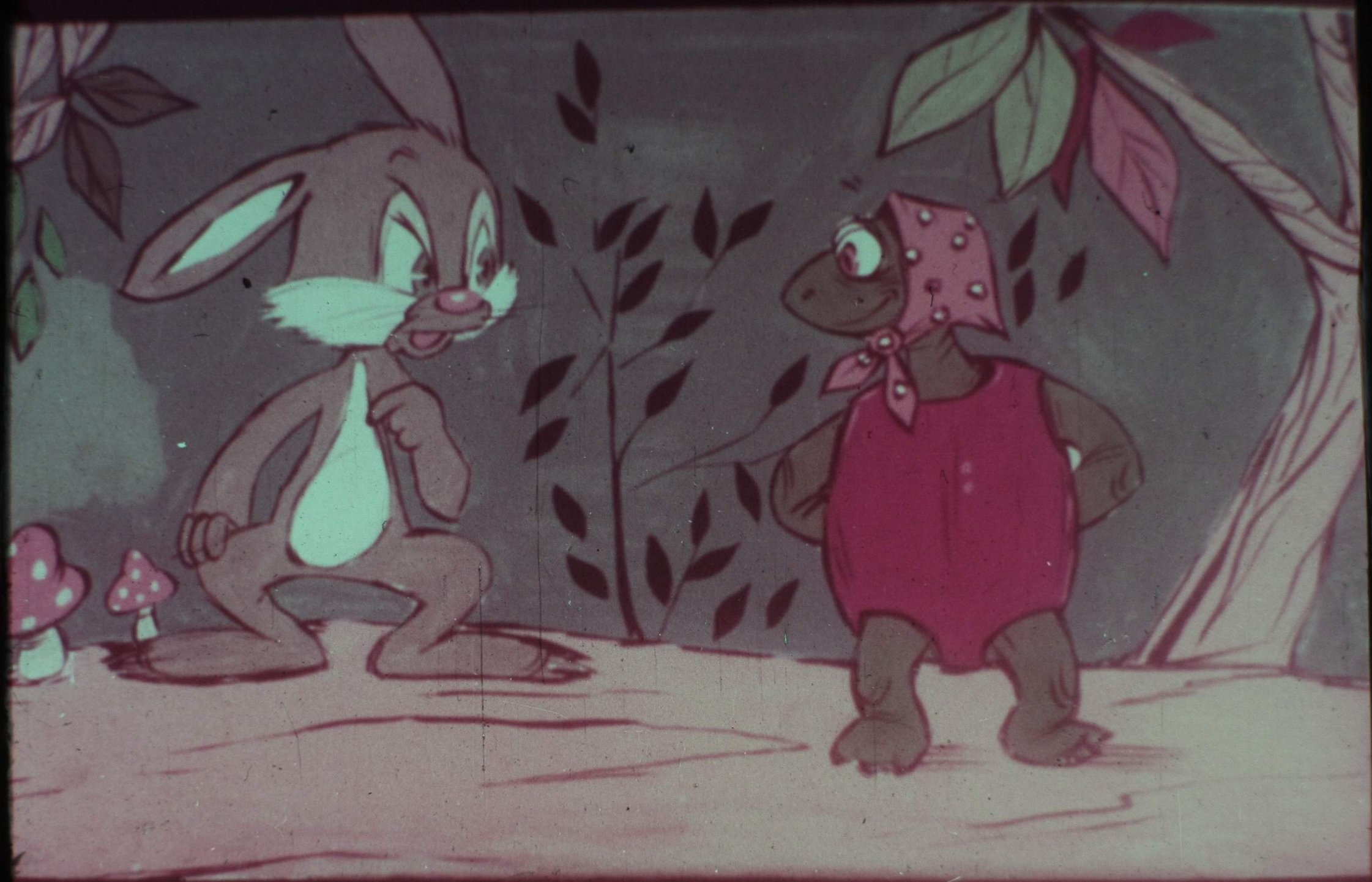
— Pe ce te prinzi anume, țestoasa l-a stirnit,
Că eu te las în urmă de-aici pînă-n poiană?



— Pe ce te prinzi anume, țestoasa l-a stirnit,
Că eu te las în urmă de-aici pînă-n poiană?



— În urmă? Tu, pe mine? Ai căpiat, cucoană!
I-a spus alergătorul, rizind în felul lui.



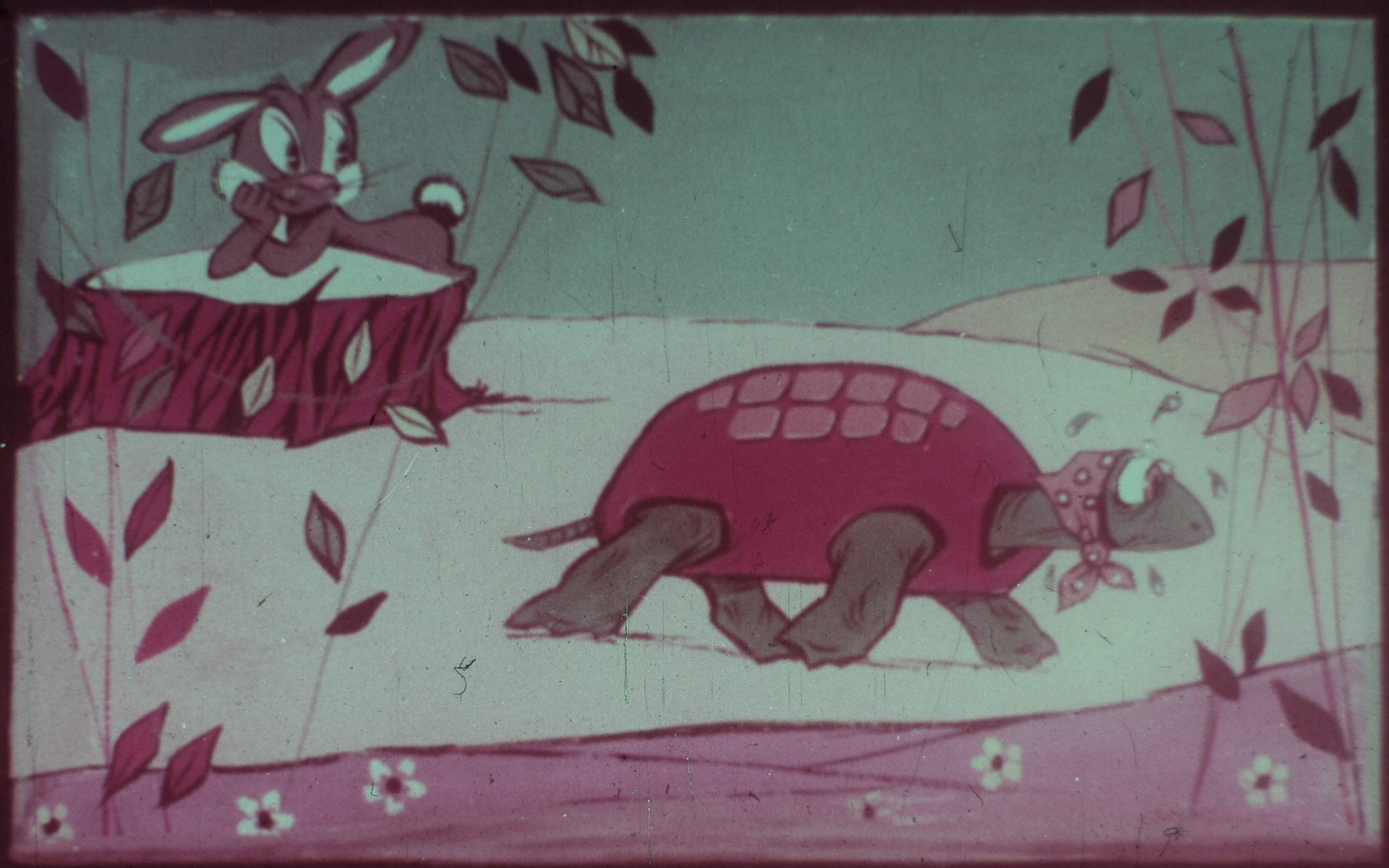
— În urmă? Tu, pe mine? Ai căpiat, cucoană!
I-a spus alergătorul, rizind în felul lui.

Te-ai ospătat cam mult la prinz
Și n-ar fi rău să te descui
Cu patru boabe dulci de spinz.

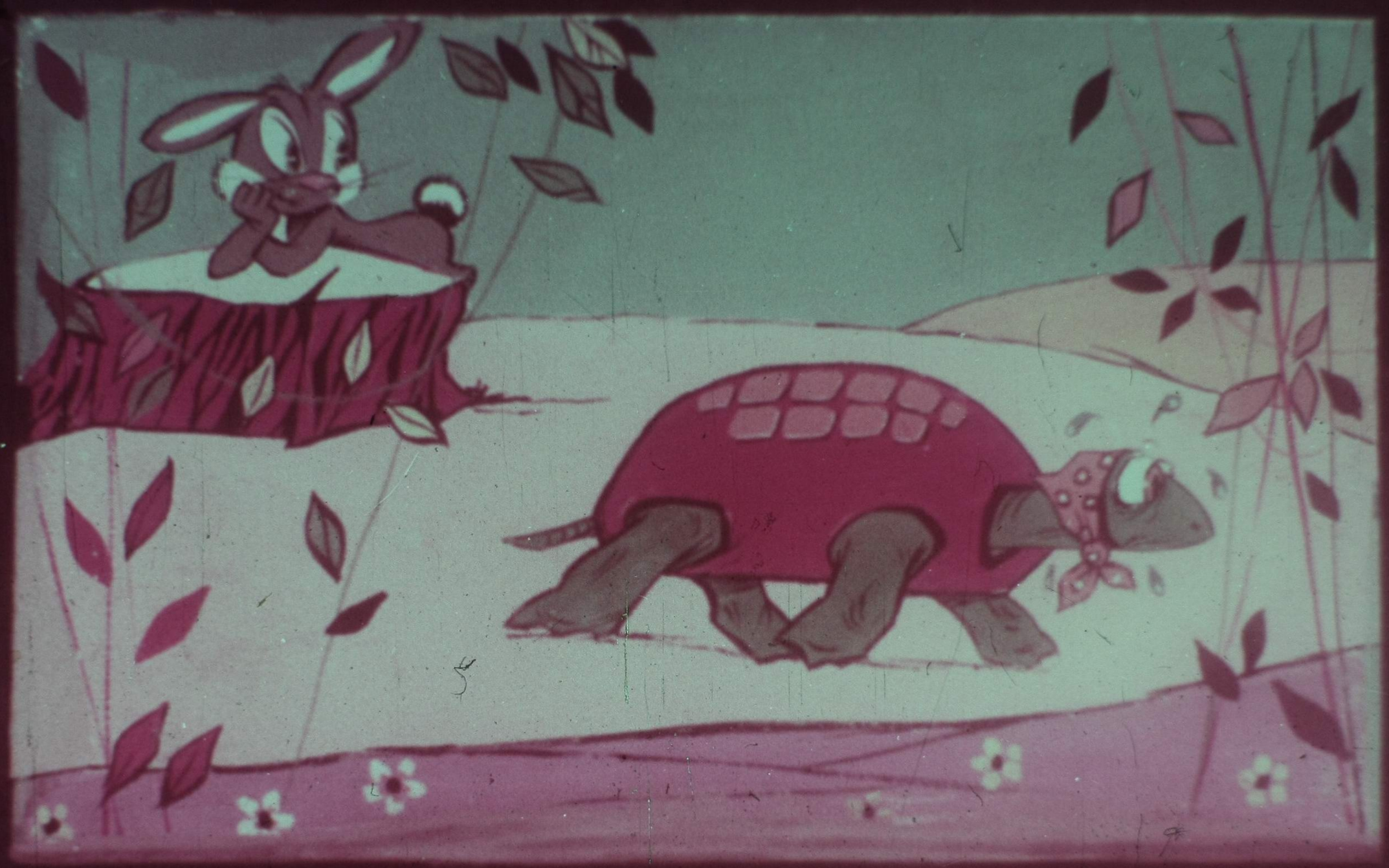
Te-ai ospătat cam mult la prinz
Și n-ar fi rău să te descui
Cu patru boabe dulci de spinz.

— Am căpiat? Se poate. Prinsoarea eu o țiu!

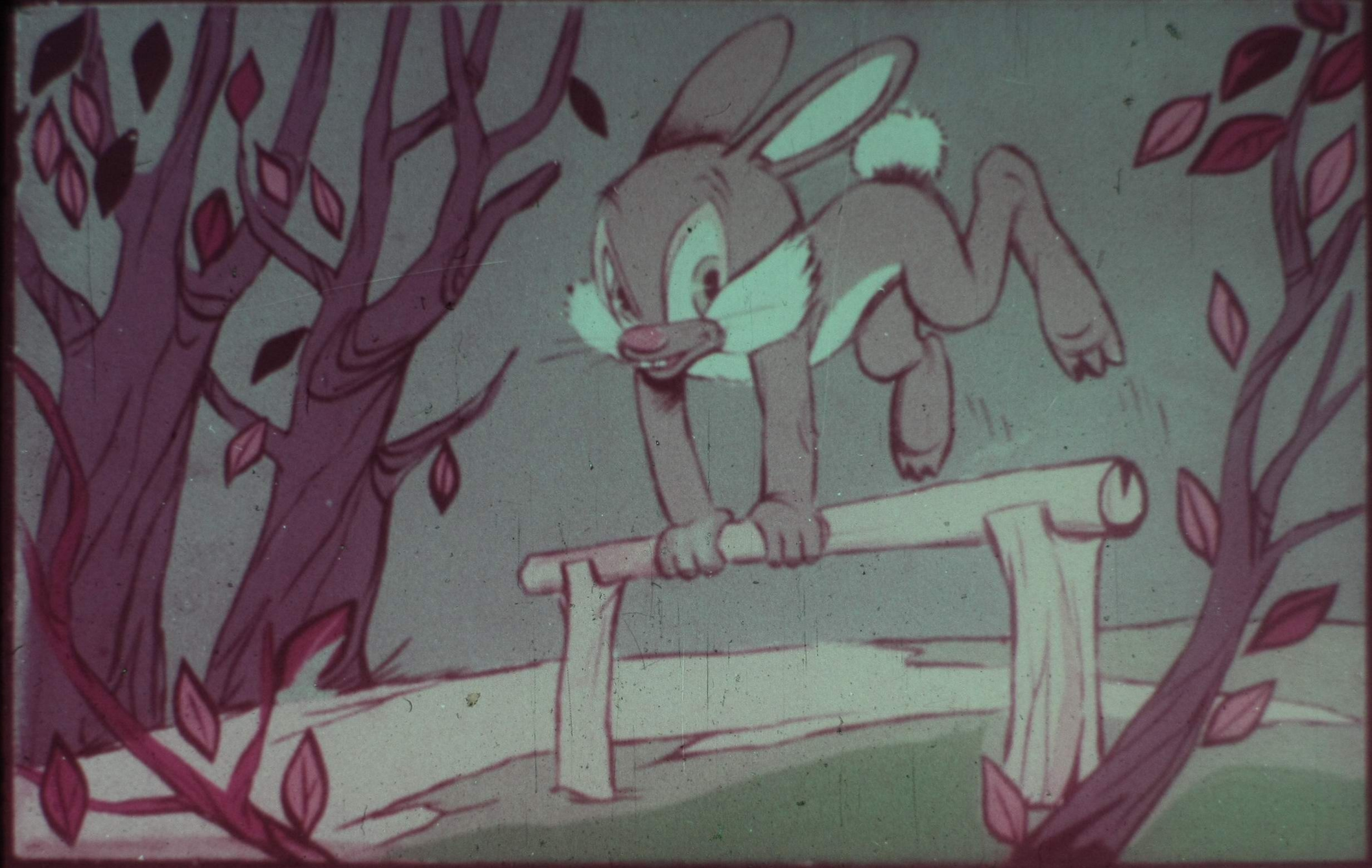
— Am căpiat? Se poate. Prinsoarea eu o țiu!



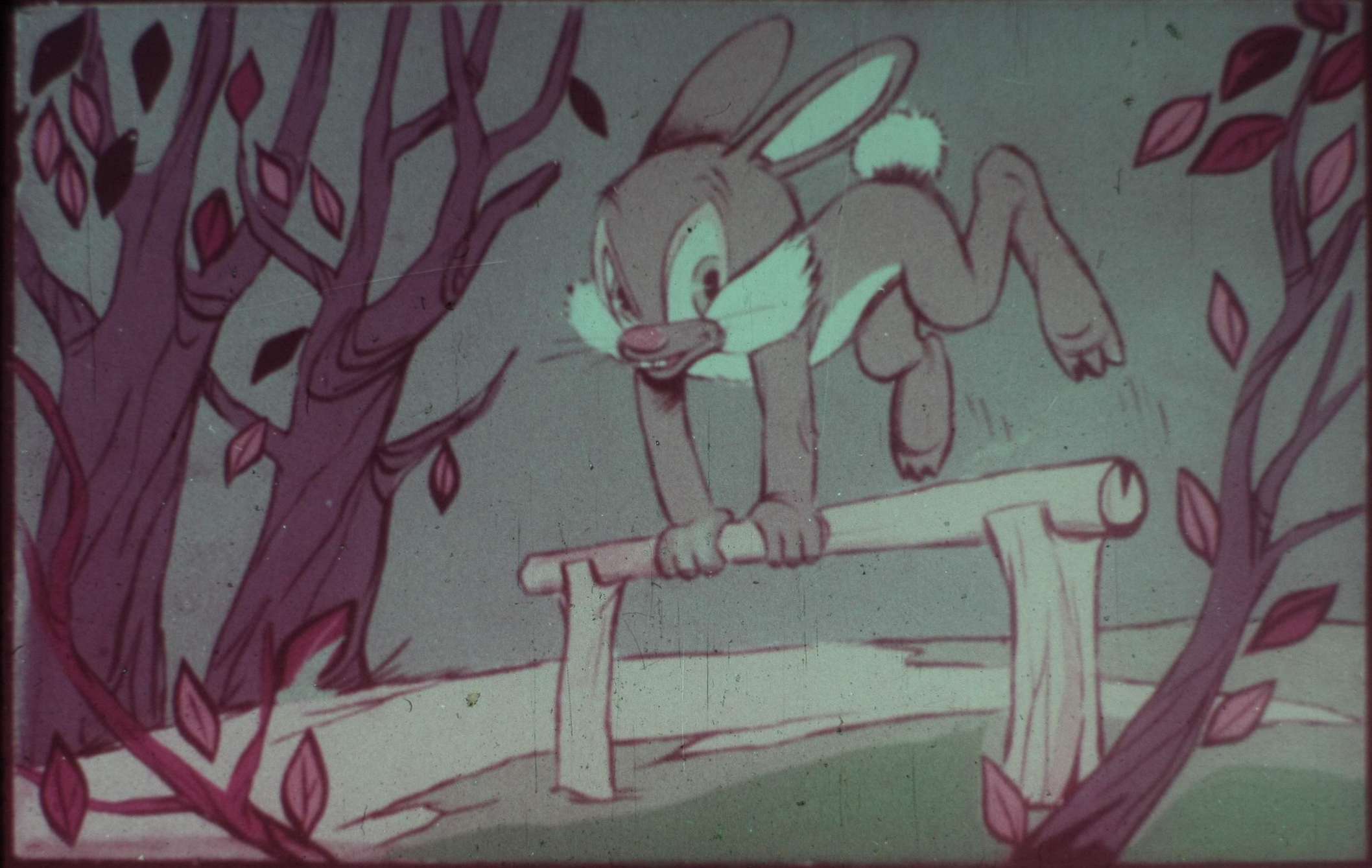
(Pe ce s-au rămășit, nu știu,
Nici cine-a fost judecător.
Nu mă privește: treaba lor!)



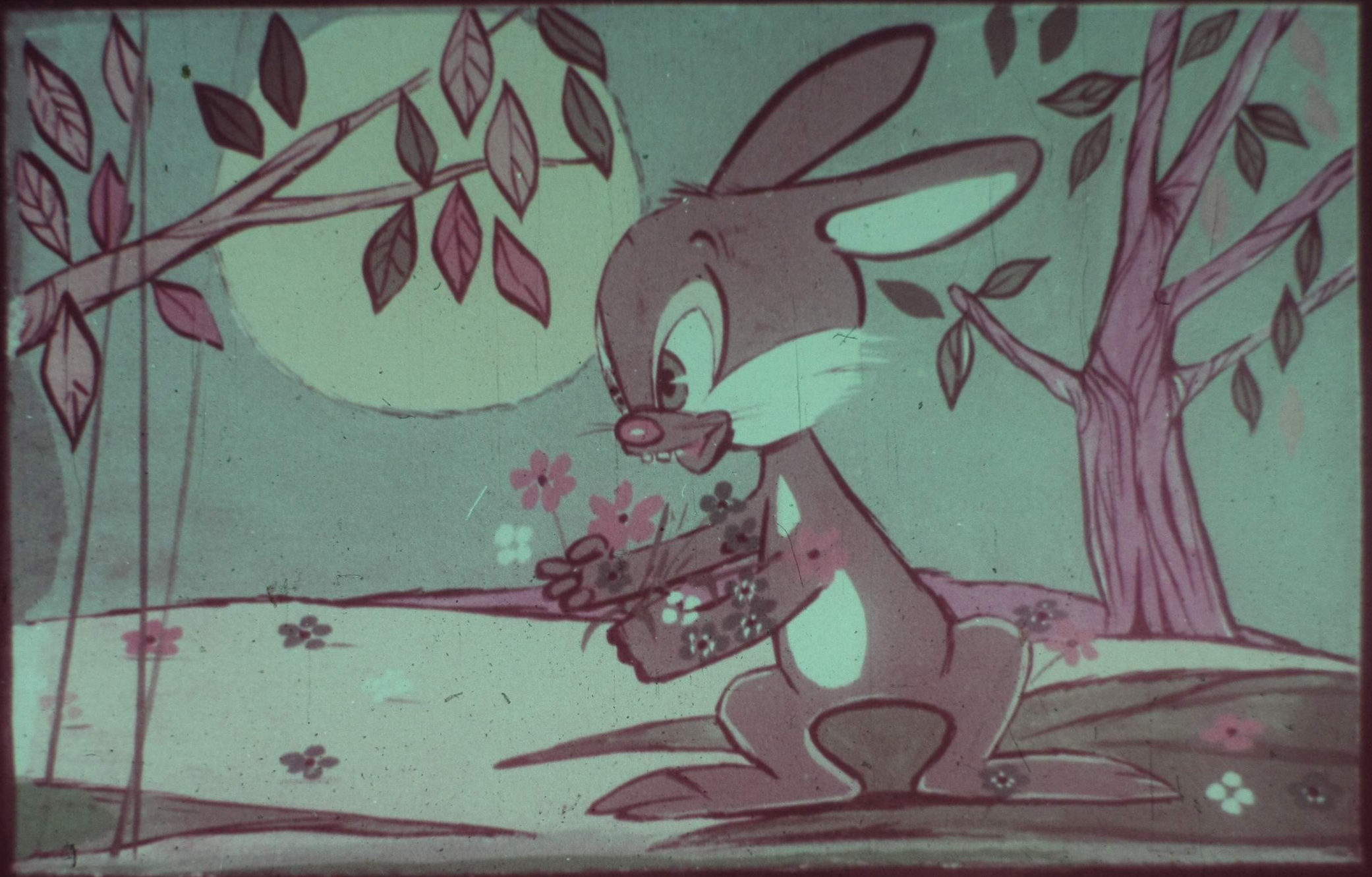
(Pe ce s-au rămășit, nu știu,
Nici cine-a fost judecător.
Nu mă privește: treaba lor!)



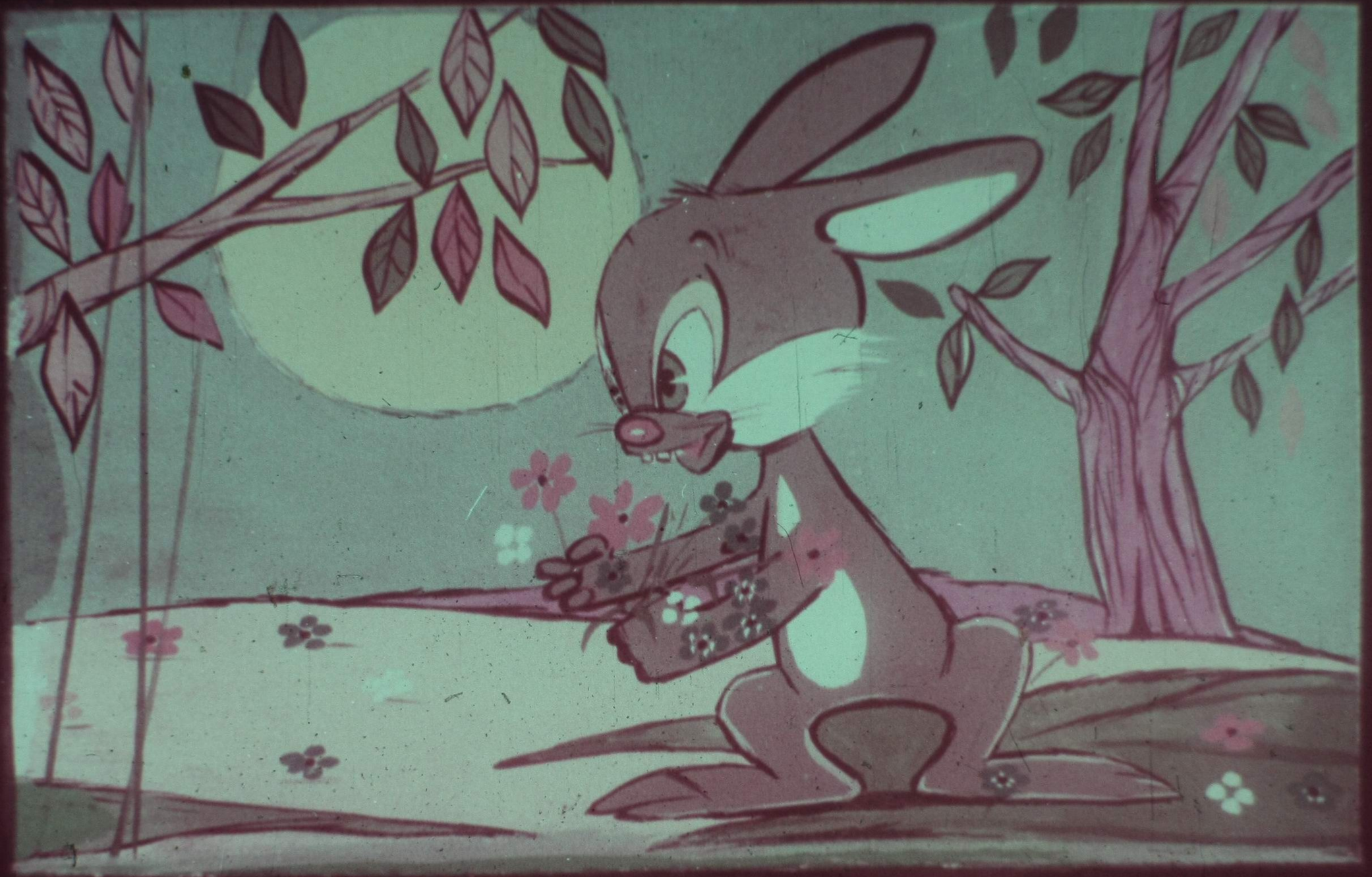
Pînă-n poiană, dacă stai să socotești,
Crau, de-a iepurelui, patru salturi mari,
Cum face cînd, gonit din urmă de ogari,
Le dă-ntîlnire la calendele grecești,
Lăsîndu-i s-o ia razna pe ogoare.



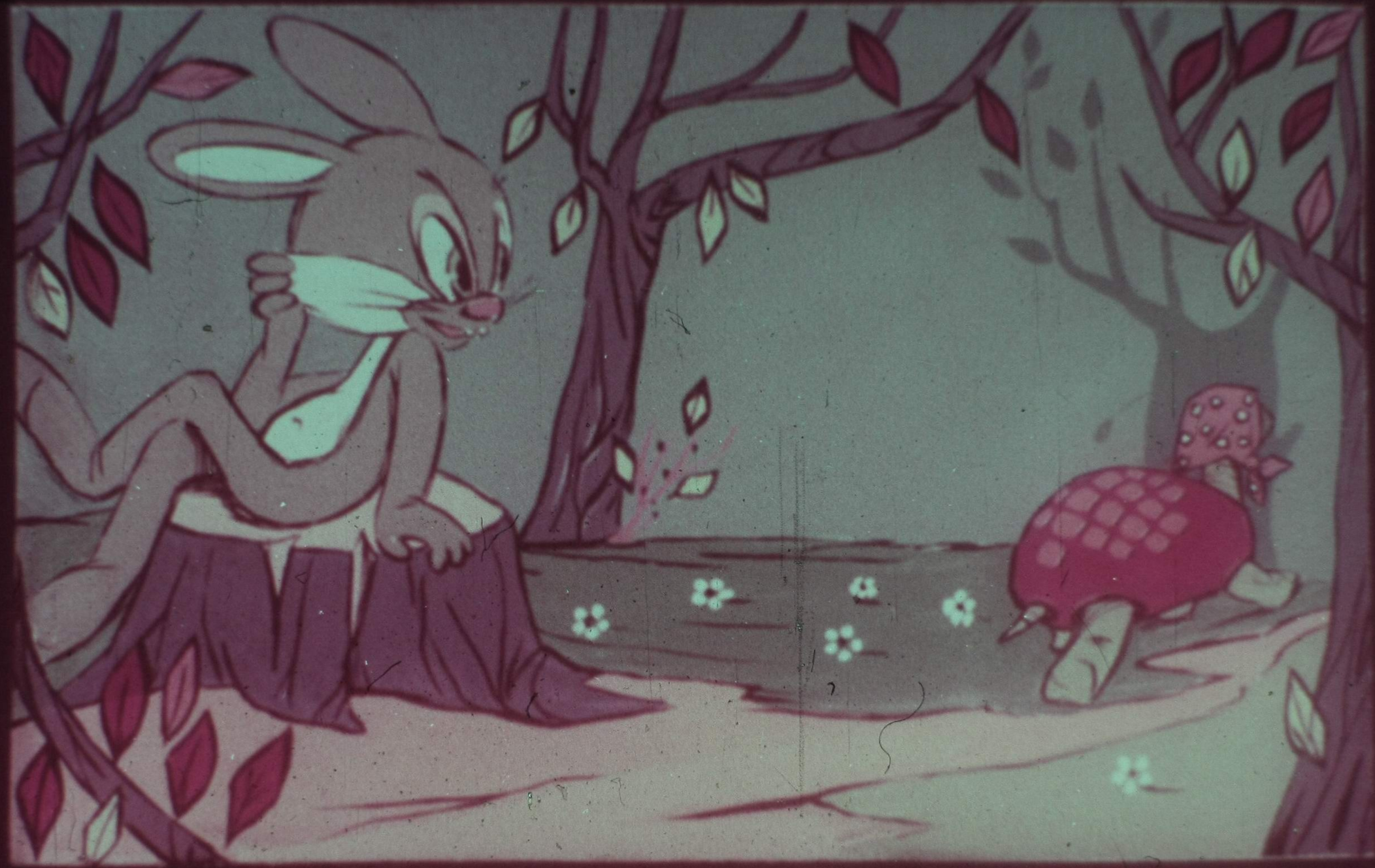
Pînă-n poiană, dacă stai să socotești,
Crau, de-a iepurelui, patru salturi mari,
Cum face cînd, gonit din urmă de ogari,
Le dă-ntîlnire la calendele grecești,
Lăsîndu-i s-o ia razna pe ogoare.



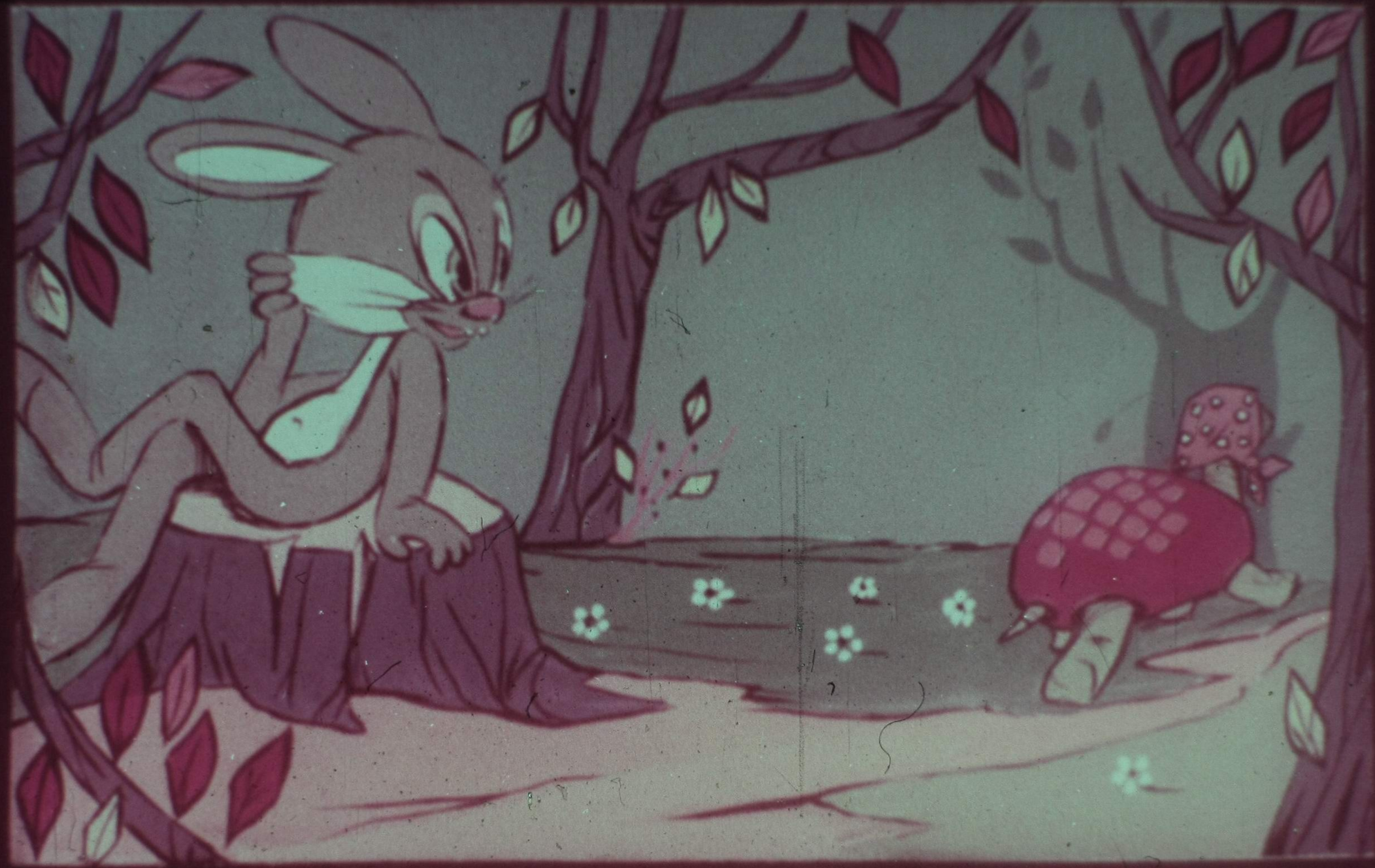
Avea răgaz fugarul să pască lunca-ntreaga,
Un pui de somn să tragă,
Să zburde pe răzoare și vîntul să-l miroase,



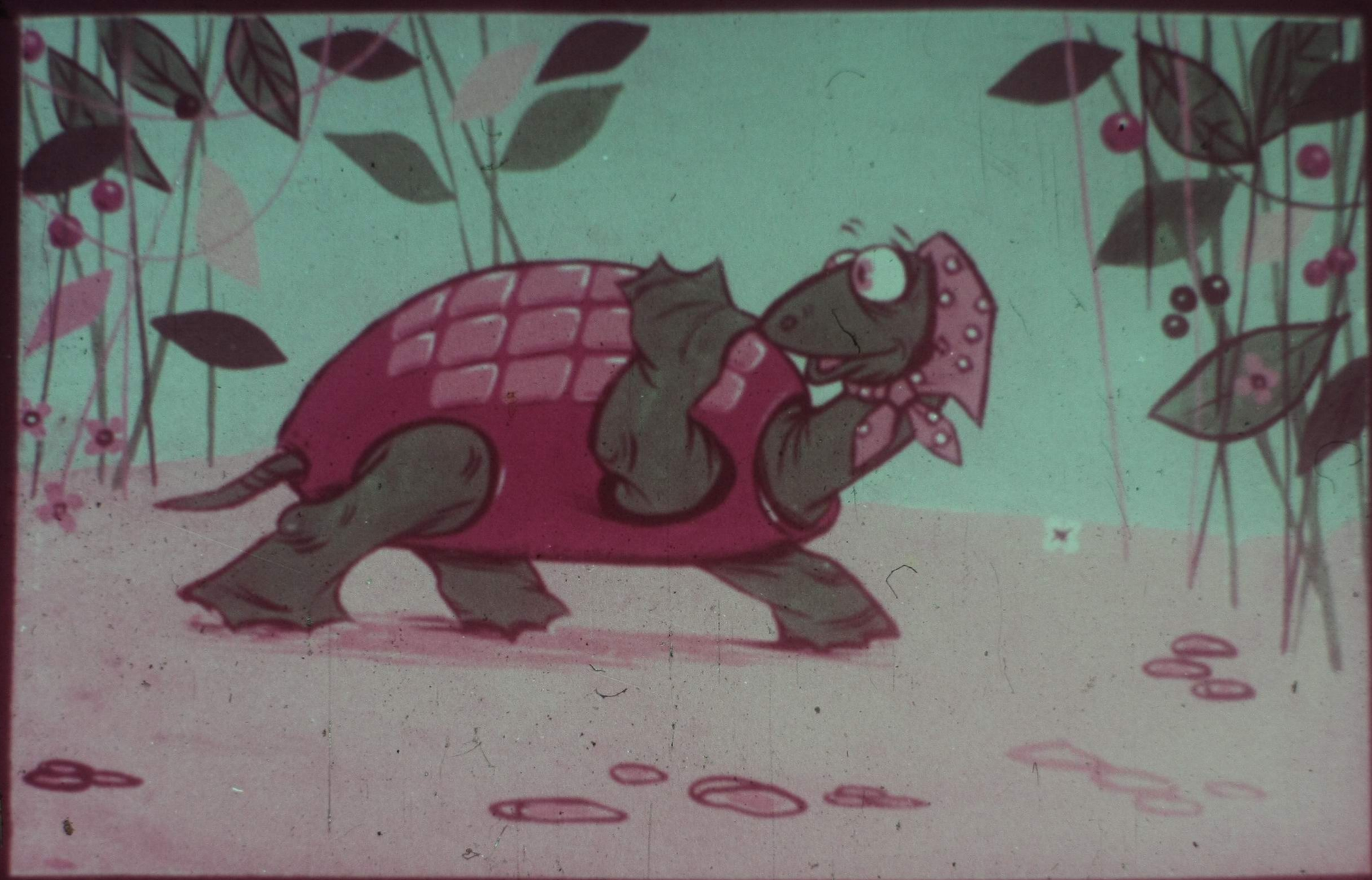
Avea răgaz fugarul să pască lunca-ntreaga,
Un pui de somn să tragă,
Să zburde pe răzoare și vîntul să-l miroase,



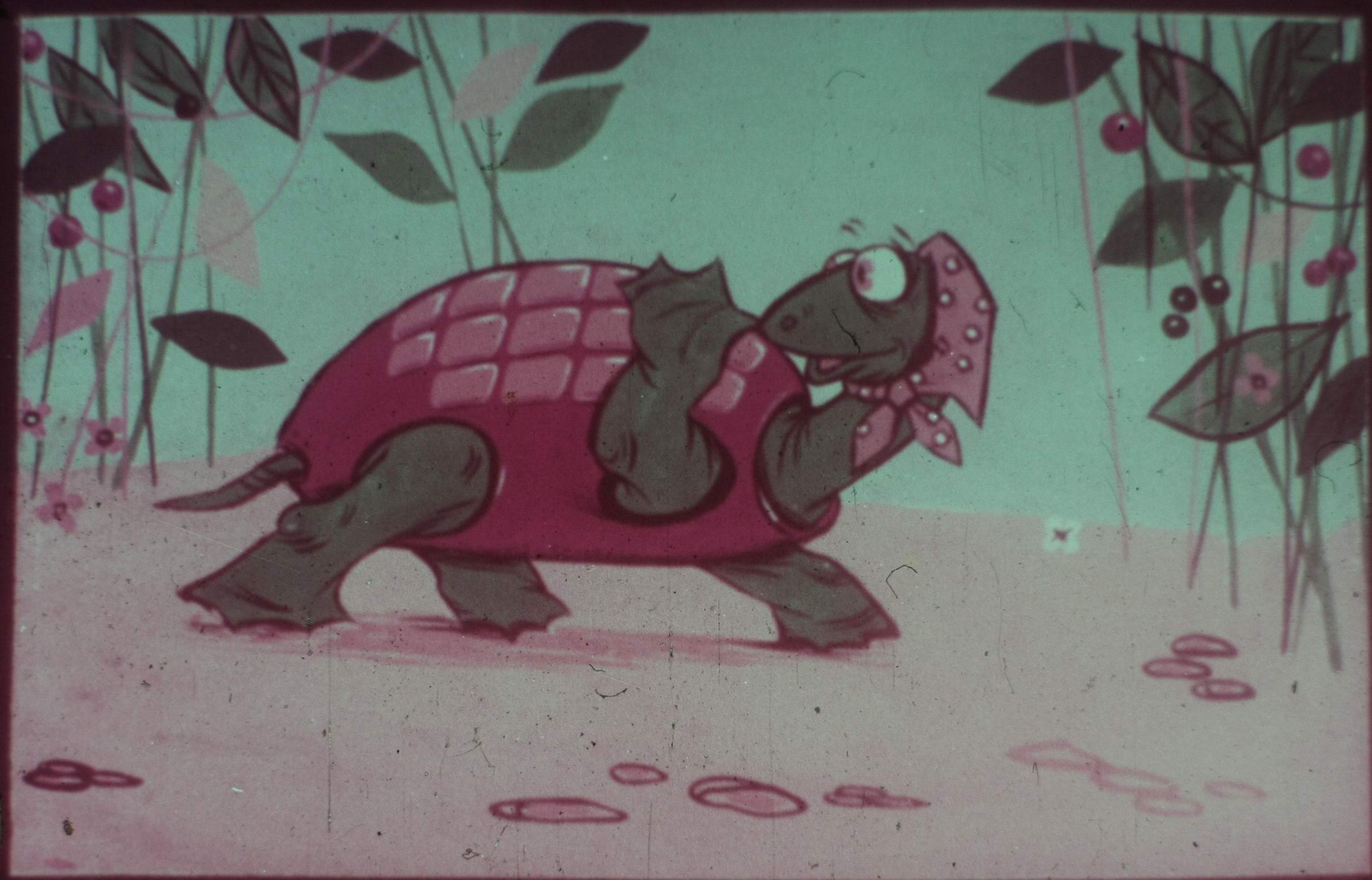
Privind din urma, disprețuitor,
Silințele zăbavnicei țestoase,
Ce-abia mergea, agale, in pas de senator...



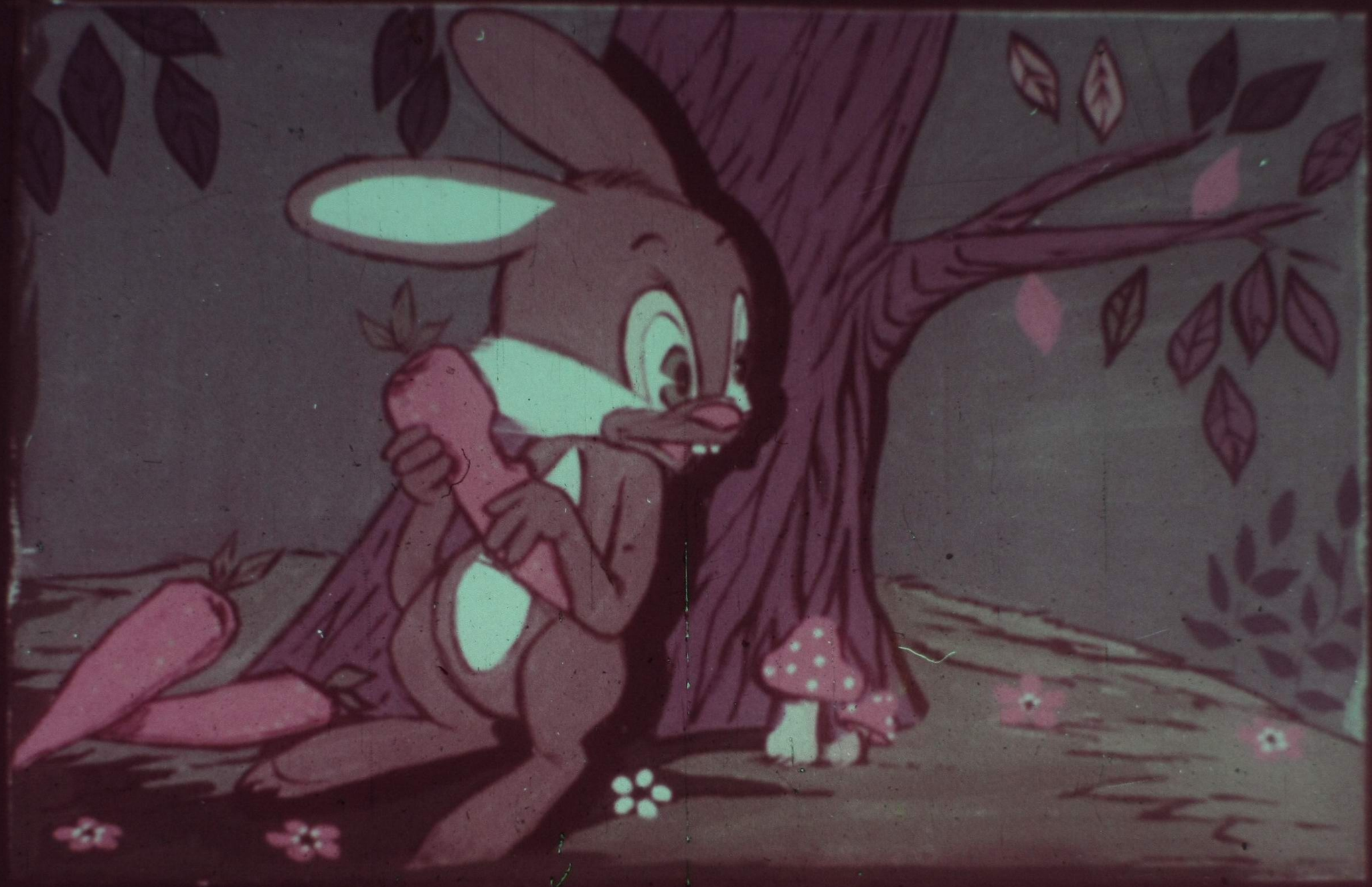
Privind din urma, disprețuitor,
Silințele zăbavnicei țestoase,
Ce-abia mergea, agale, in pas de senator...



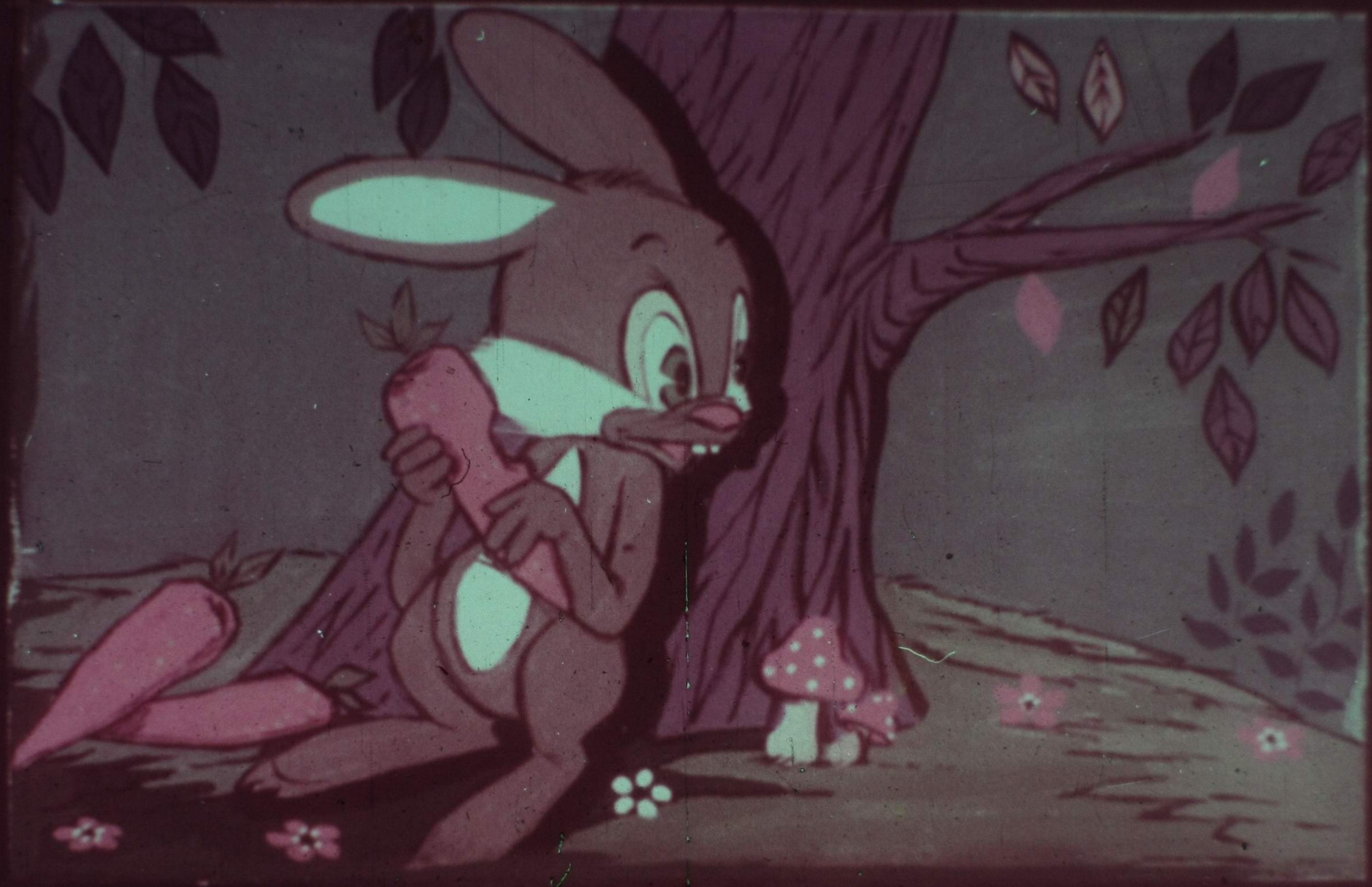
Dar iată că țestoasa nu se lasă,
Și mersul ei, grăbindu-se incet,
Sporește:



Dar iată că țestoasa nu se lasă,
Și mersul ei, grăbindu-se incet,
Sporește:



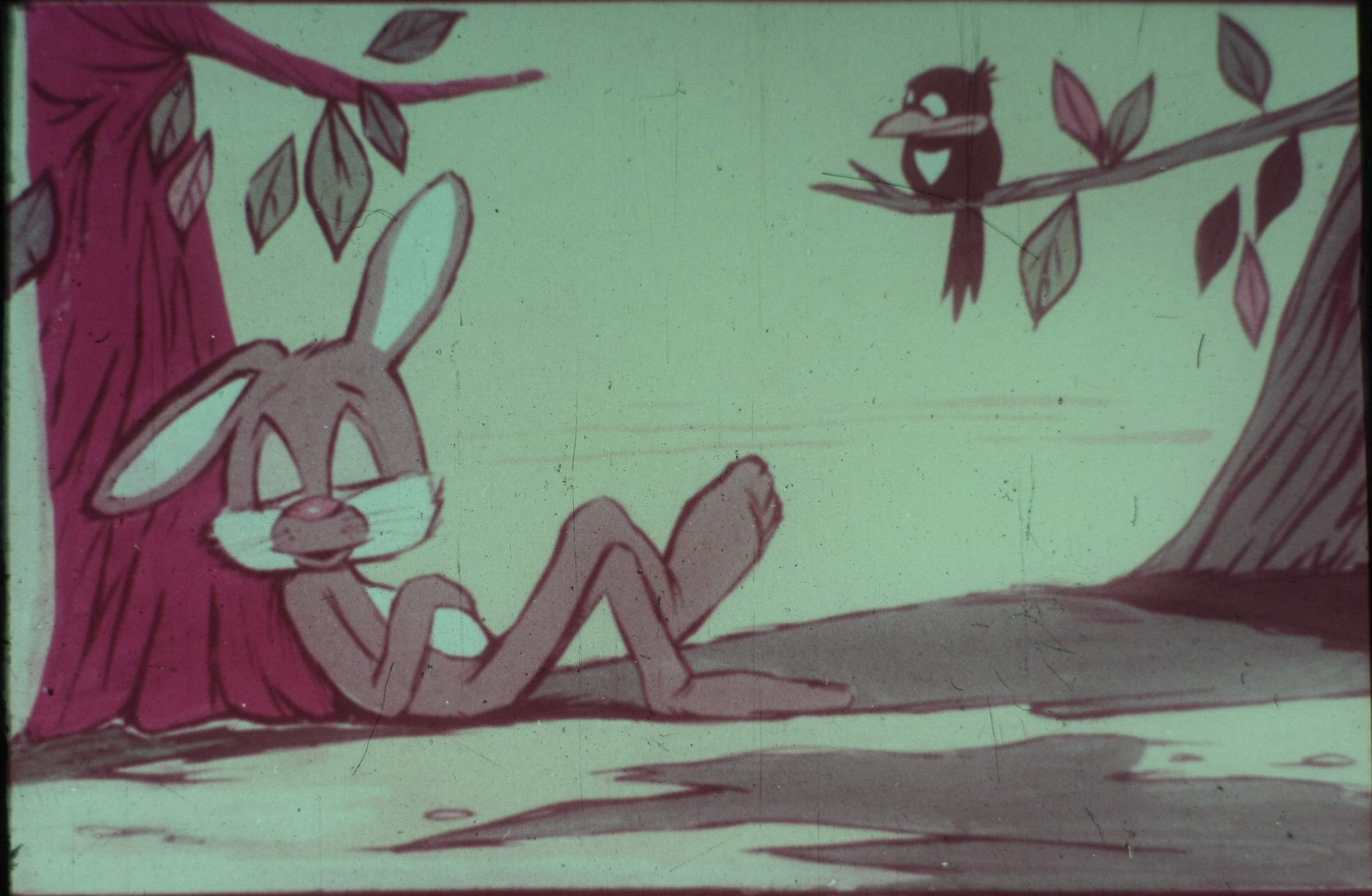
Iar iepurelui nici că-i pasă,
El are vreme berechet!
O biruință prea ușoară nu rivnește,



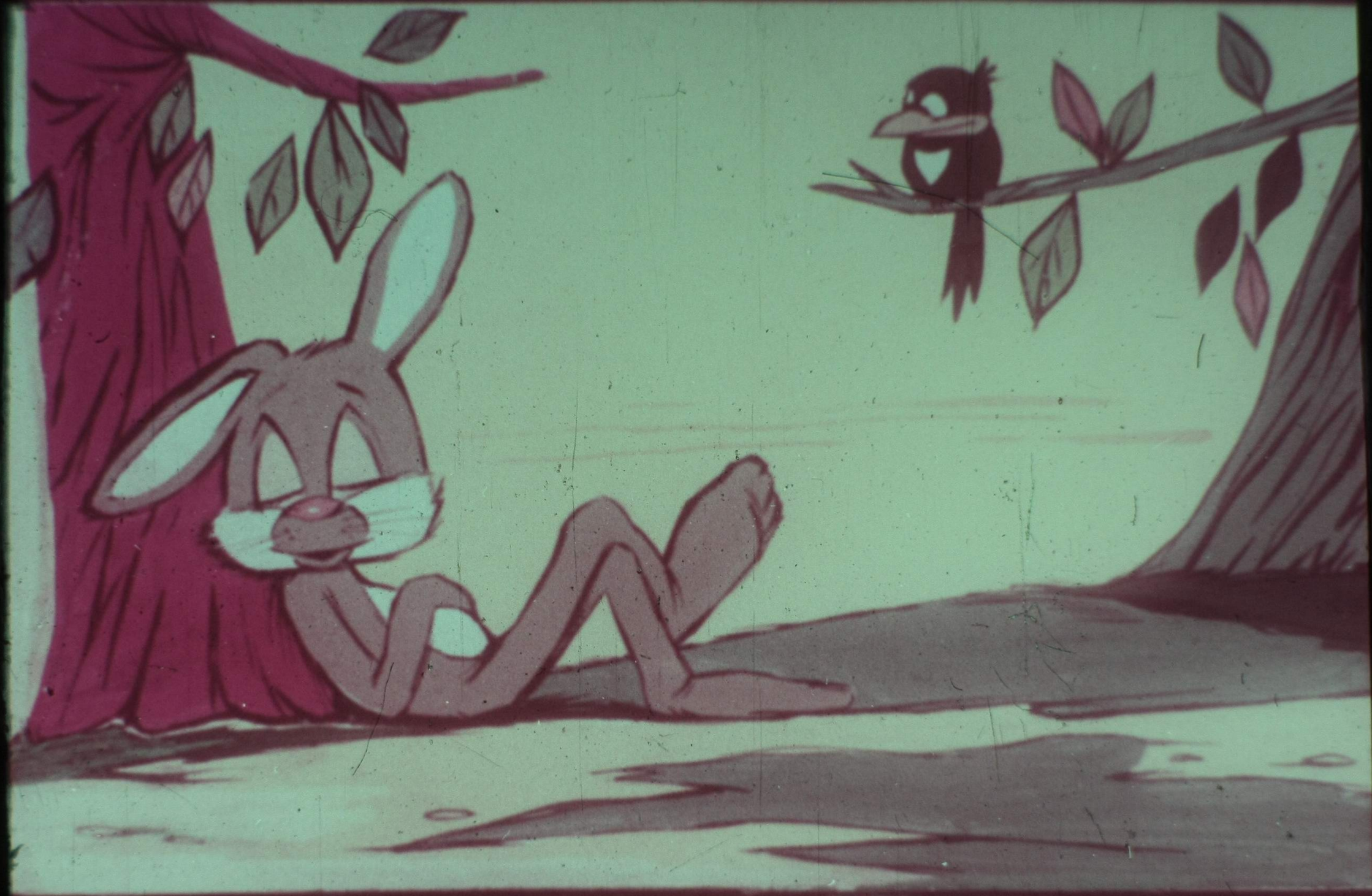
Iar iepurelui nici că-i pasă,
El are vreme berechet!
O biruință prea ușoară nu rivnește,

Și cinstea lui nu-l lasă, iepurește,
S-o ia la fugă prea de timpuriu.

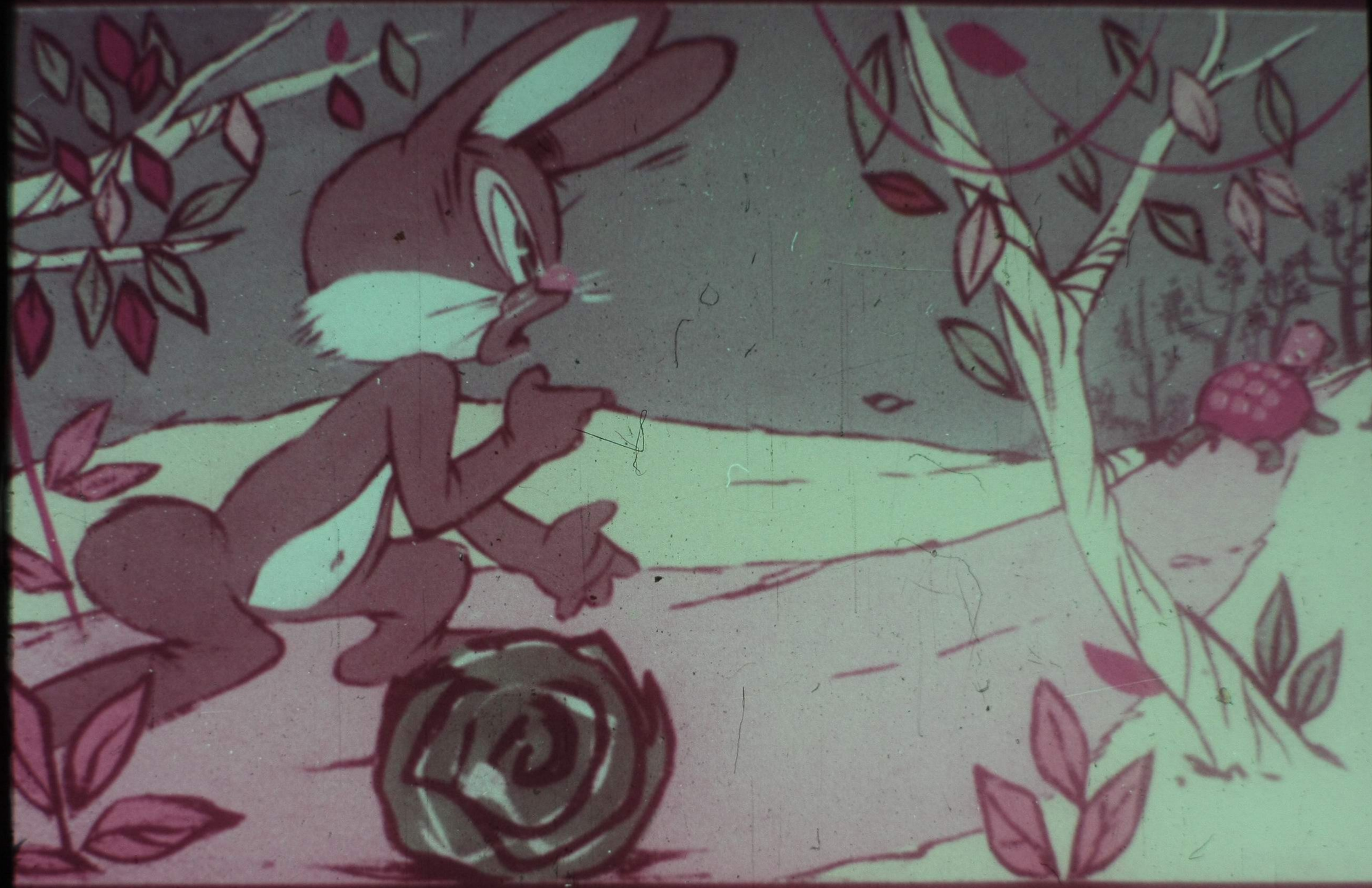
Și cinstea lui nu-l lasă, iepurește,
S-o ia la fugă prea de timpuriu.



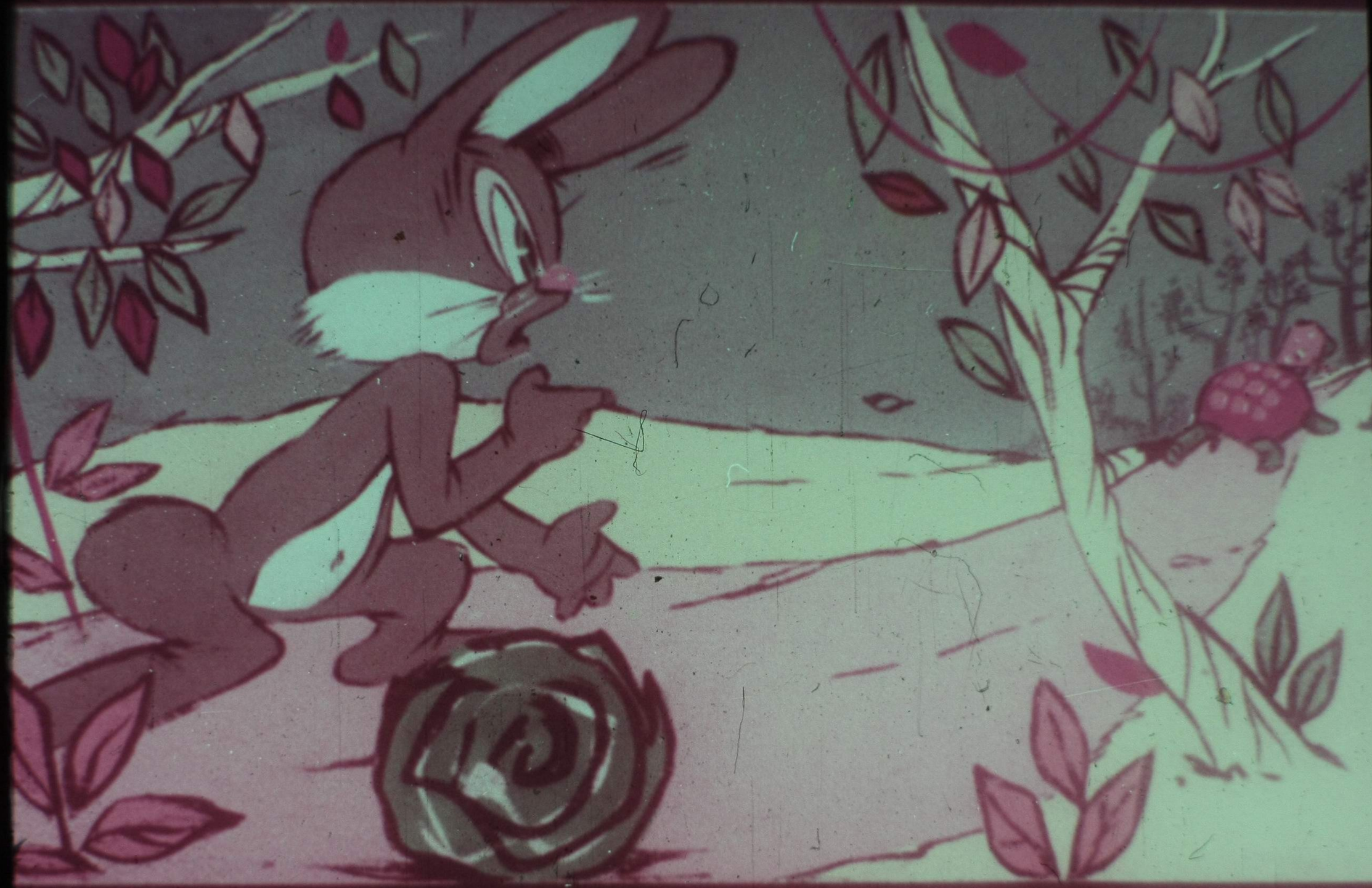
Mai stă puțin să pască și se mai lasă lenii...



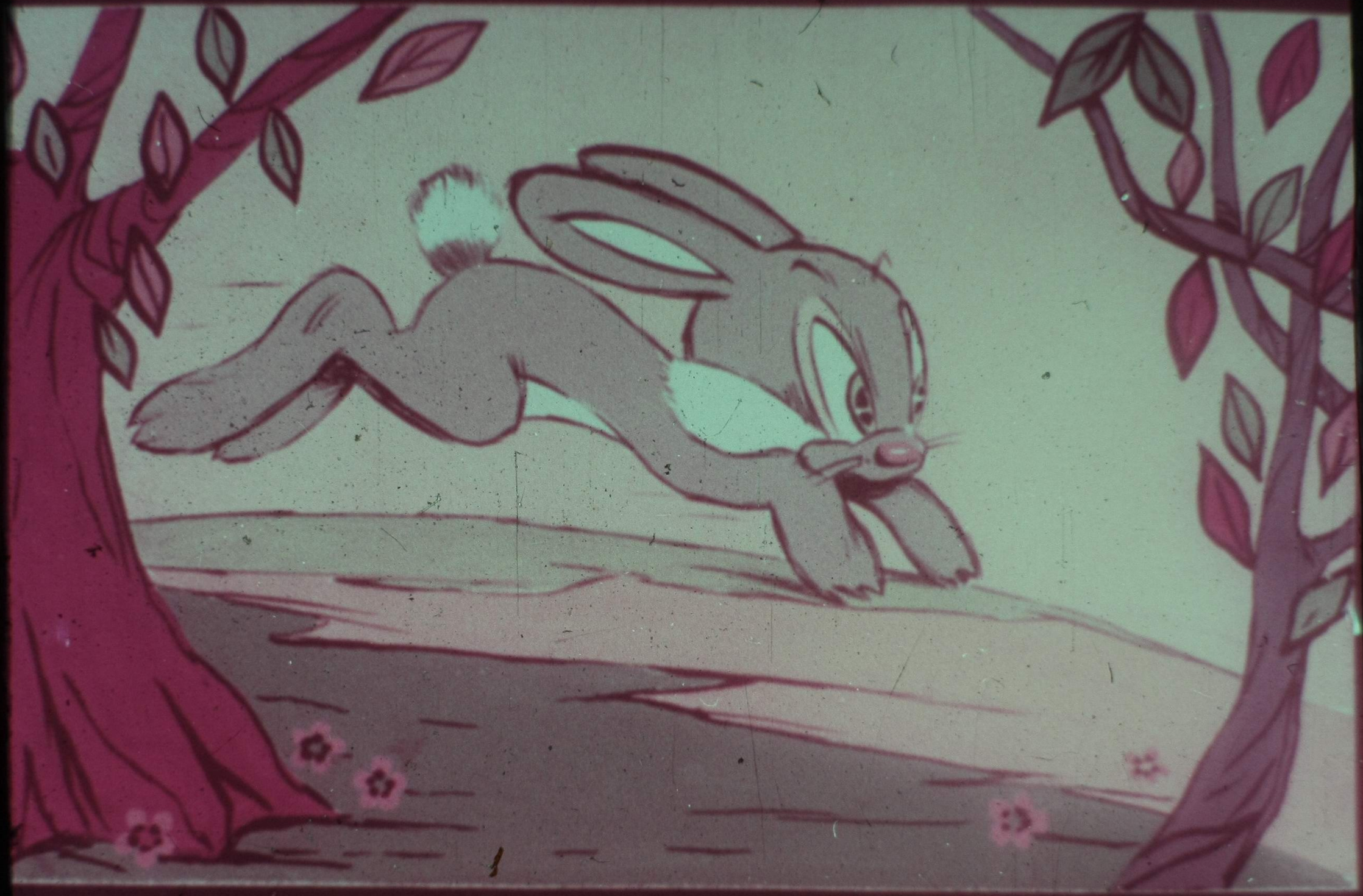
Mai stă puțin să pască și se mai lasă lenii...



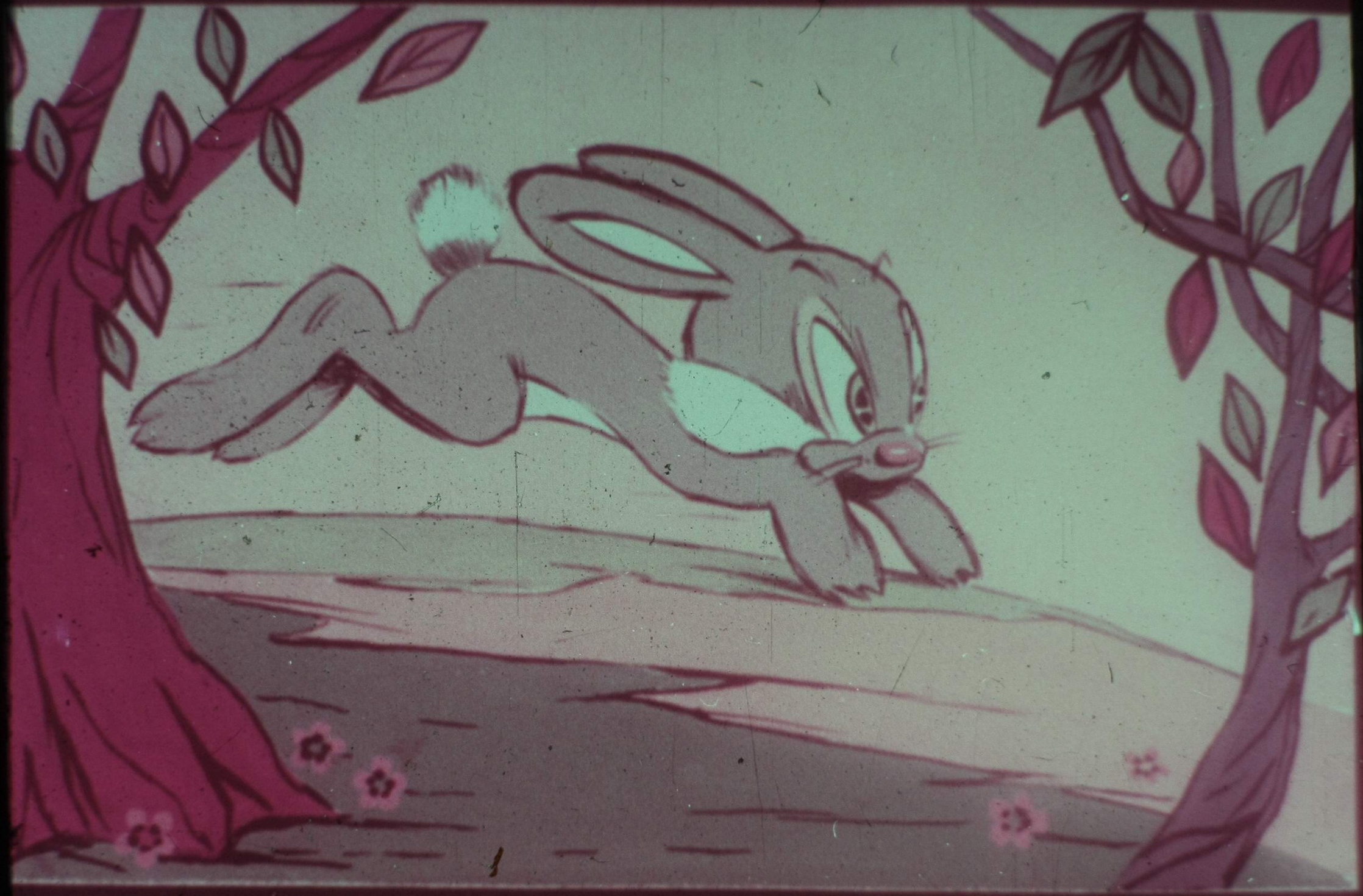
Cînd vede că țestoasa e-n marginea poienii !



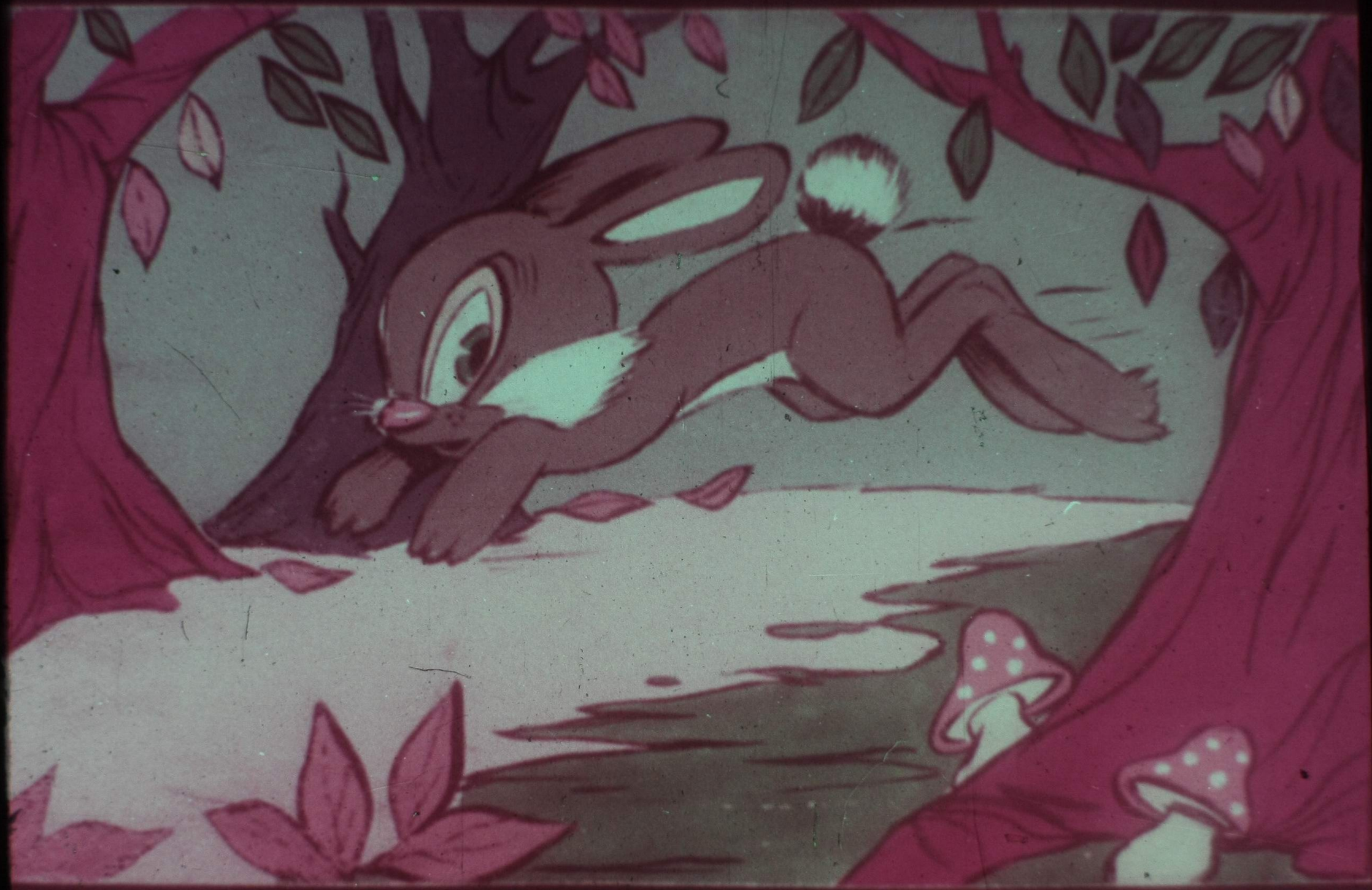
Cînd vede că țestoasa e-n marginea poienii !



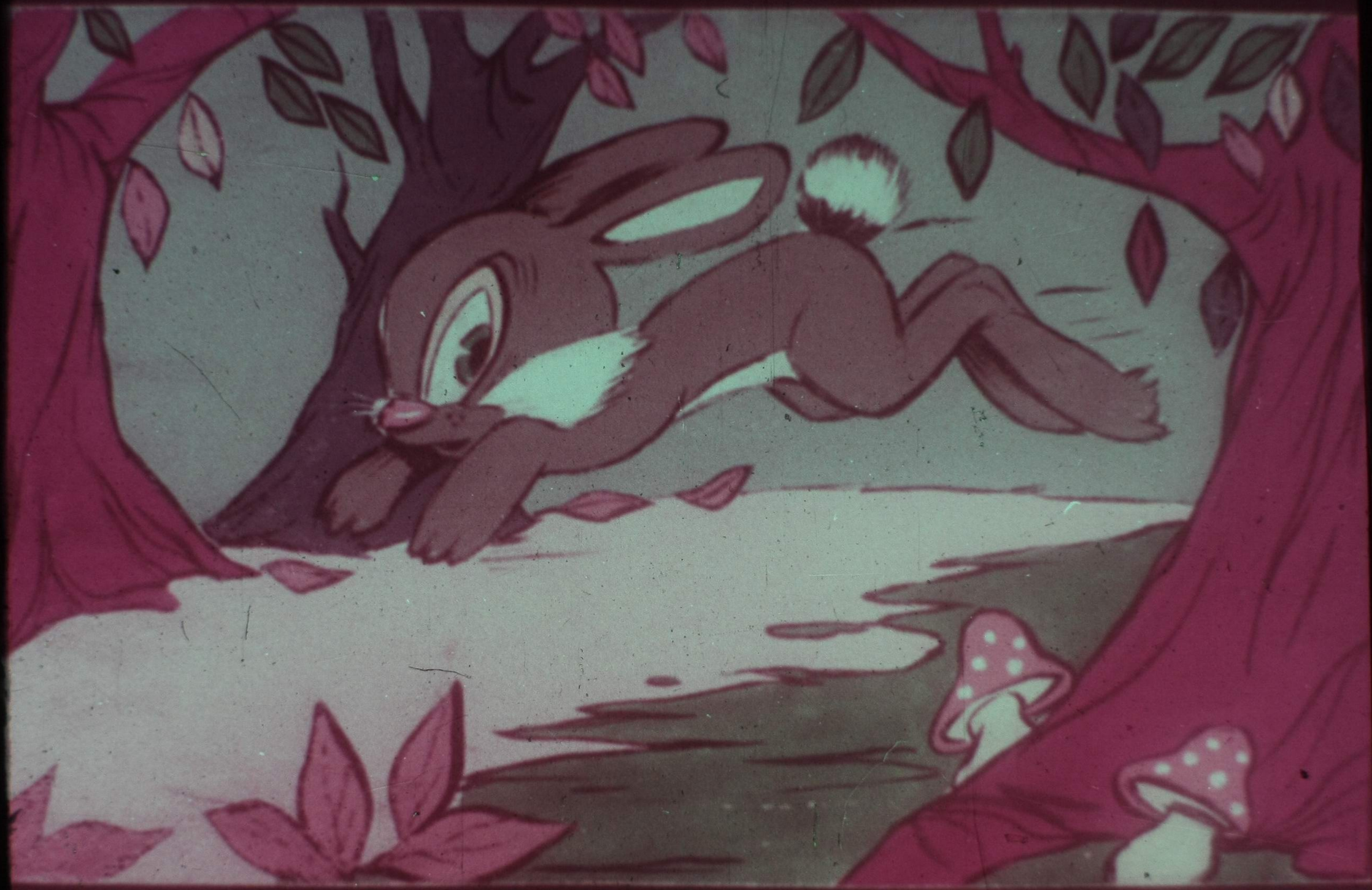
Pornește ca săgeata, se-avintă! Prea tirziu!



Pornește ca săgeata, se-avintă! Prea tirziu!



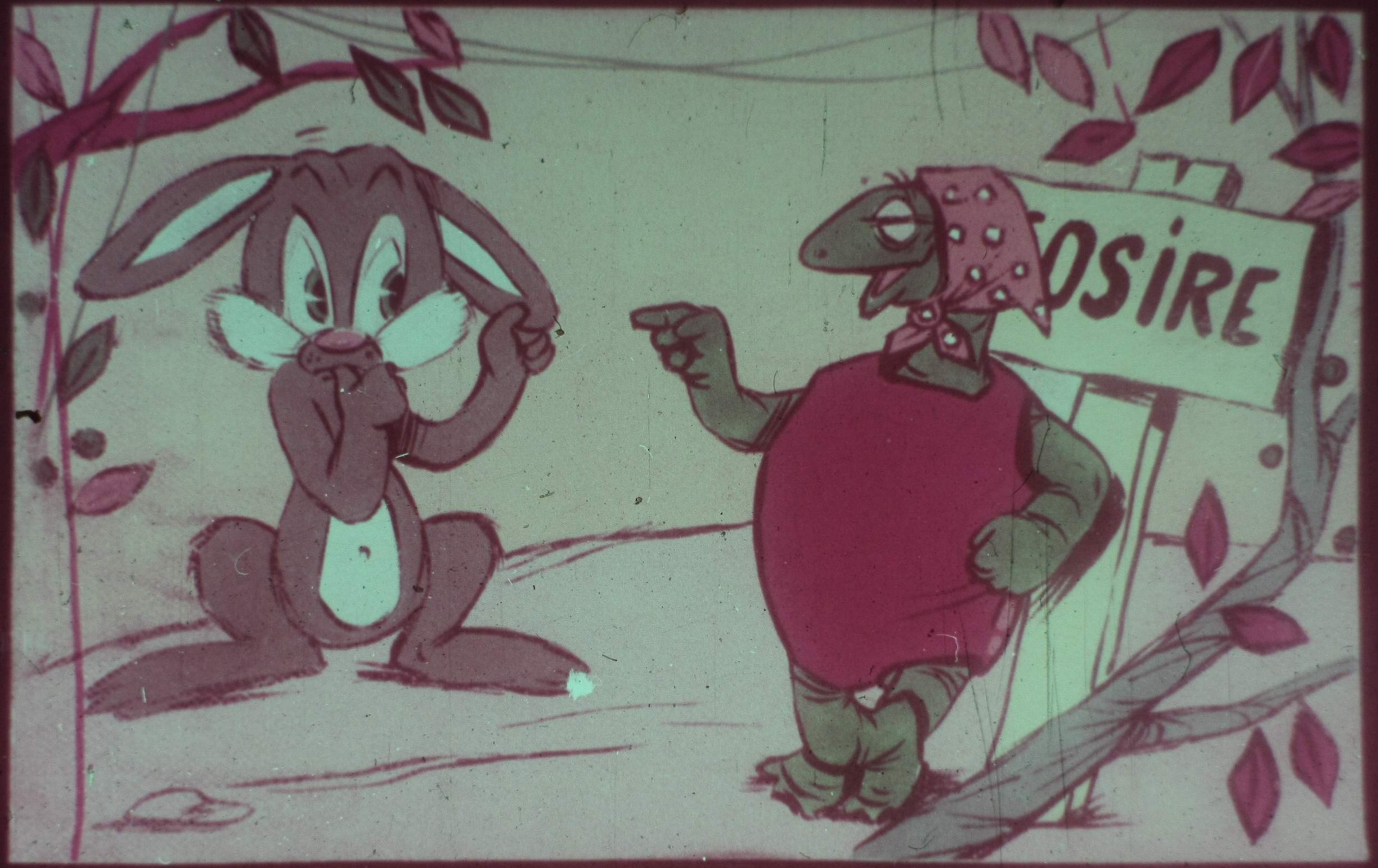
Zadarnic mai dai fuga, la timp de n-ai pornit!



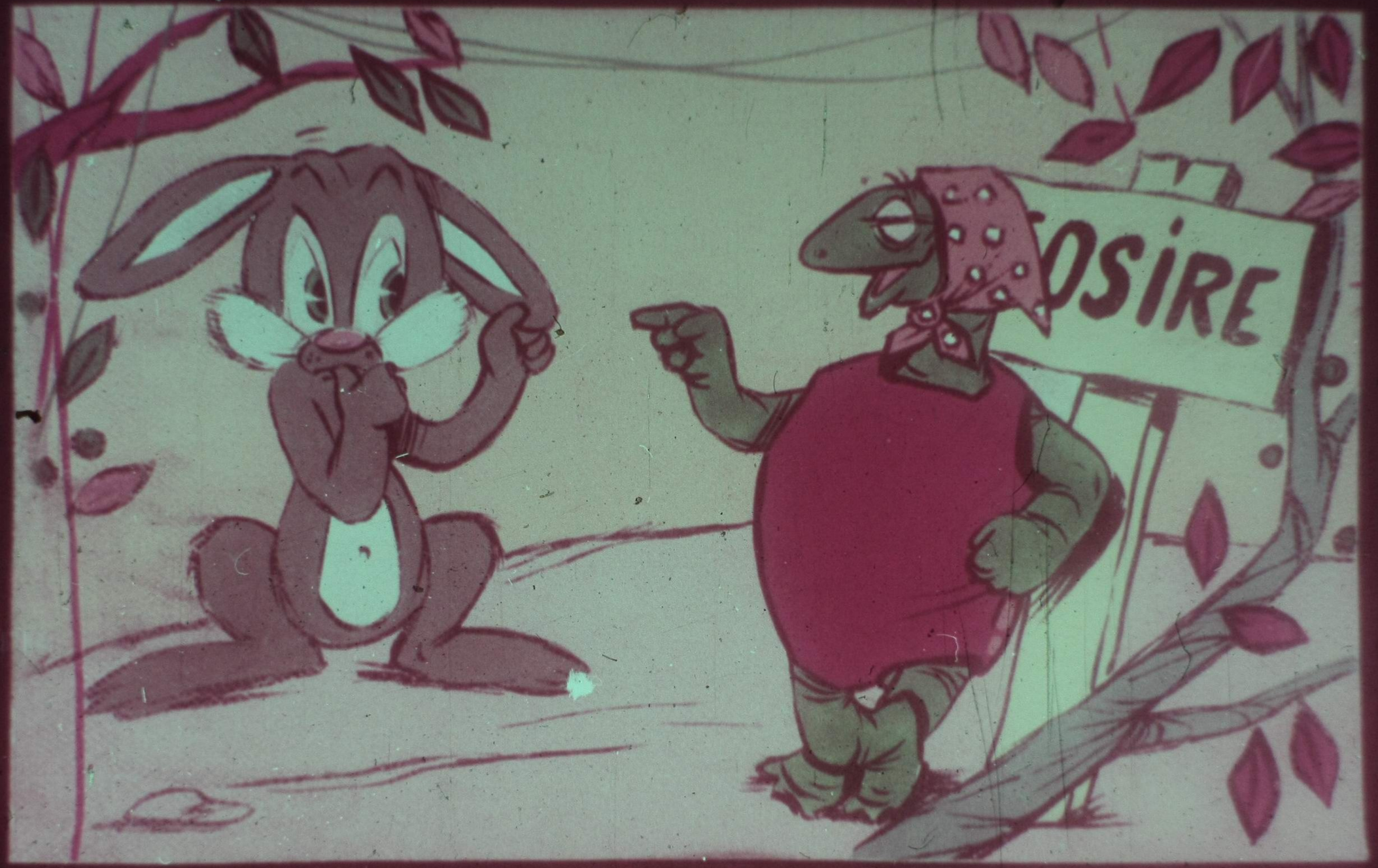
Zadarnic mai dai fuga, la timp de n-ai pornit!

Cu pasul ei agale și cuminte,
Zăbavnica sosise mai-nainte.

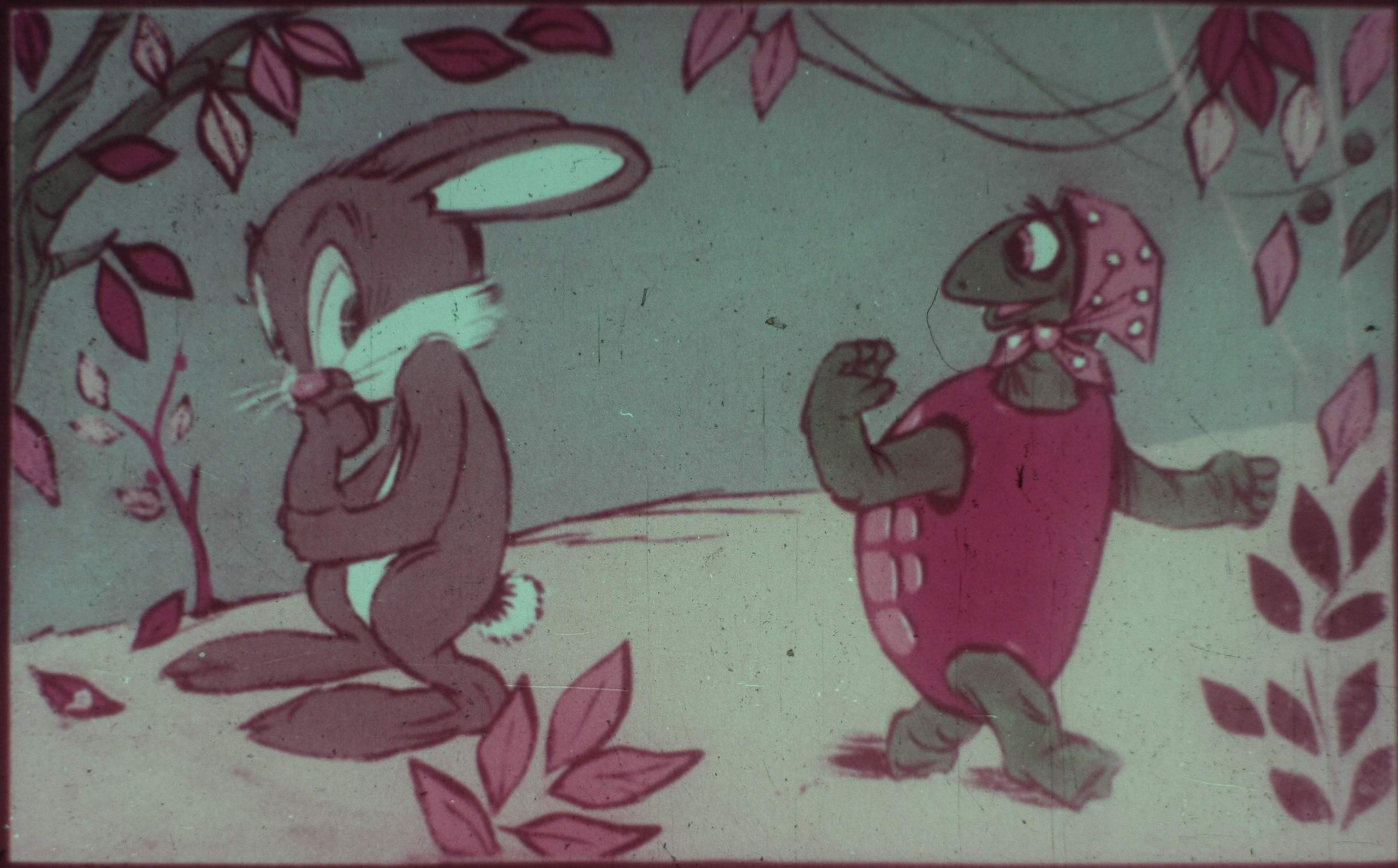
Cu pasul ei agale și cuminte,
Zăbavnica sosise mai-nainte.



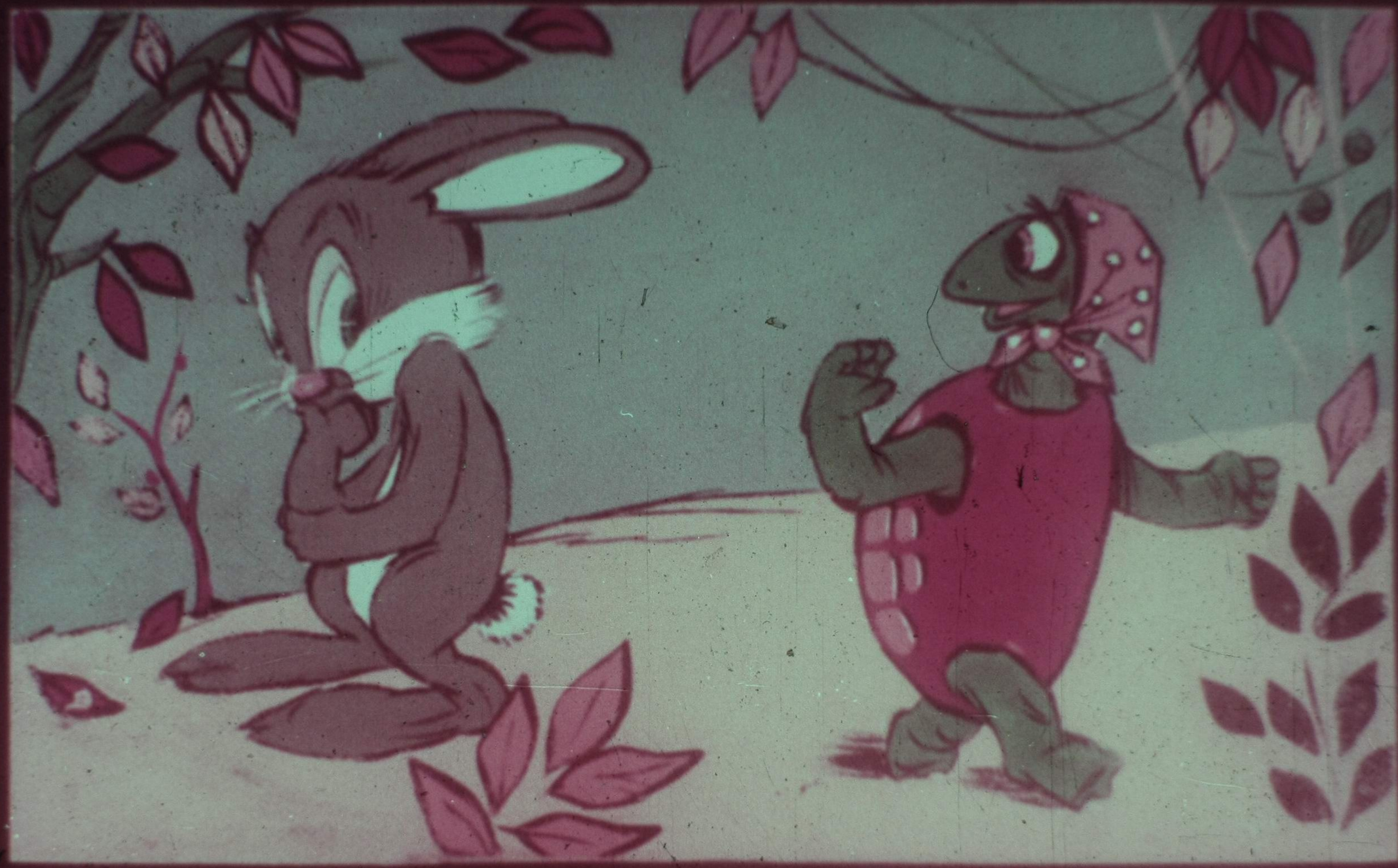
A rîs și ea, la rîndu-i: — Ei, n-am avut dreptate?
Ce-ți folosește fuga? Vezi că te-am întrecut?



A rîs și ea, la rîndu-i: — Ei, n-am avut dreptate?
Ce-ți folosește fuga? Vezi că te-am întrecut?



Și mă intreb ce-ai fi făcut
De mai purtai și-o casă-n spate?



Și mă intreb ce-ai fi făcut
De mai purtai și-o casă-n spate?

SFÎRȘIT

SFÎRȘIT